

# Table des matières

Bienvenue! .....	2
Préparation de l'impression .....	6
Choix des photos à imprimer .....	10
Autres options d'impression .....	22
Sauvegarde des photos sur un ordinateur ou un dispositif externe .....	33
Impression à partir d'un ordinateur ou d'un dispositif externe .....	36
Préférences de l'imprimante .....	42
Remplacement de la cartouche d'encre et du papier .....	48
Déplacement de l'imprimante .....	54
Entretien de l'imprimante et dépannage .....	58
Avis .....	71
Index .....	82

# Bienvenue!

L'imprimante PictureMate® Deluxe Viewer Edition est votre laboratoire photo personnel facile d'utilisation. Insérez une carte mémoire pour appareil photo numérique dans son lecteur et vous voilà prêt à imprimer de magnifiques photos durables. Légère et portable, l'imprimante vous offre la possibilité d'imprimer en temps et lieu voulus. De plus, les photos produites constituent des tirages d'archives; vos photos demeureront vives et éclatantes pendant bien des années.

## ***Introduction rapide à la photographie numérique***

Avec les appareils photo à film, le procédé était simple : achat d'un film, prise de photos, dépôt du film au laboratoire et cueillette des photos et des négatifs. Vous pouviez alors utiliser ces négatifs pour obtenir d'autres exemplaires plus tard.



Le procédé numérique est tout aussi simple et vous offre un contrôle complet. Il suffit de suivre les étapes simples ci-après.

### ***1. Visualisation et suppression***

Quand vous avez terminé de prendre vos photos, passez-les en revue sur l'écran de l'appareil photo. Supprimez les photos que vous ne voulez pas.



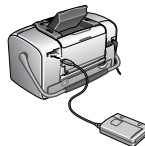
### ***2. Impression***

Insérez la carte mémoire de l'appareil photo dans l'imprimante PictureMate, sélectionnez les photos, puis imprimez.



### ***3. Sauvegarde***

Pour conserver vos fichiers photo numériques (comme vous le feriez avec des négatifs) sauvegardez-les sur un CD ou sur le disque dur de votre ordinateur. Vous pourrez imprimer vos photos à tout moment.



#### 4. Suppression des photos sur la carte mémoire

Après avoir sauvegardé vos photos sur l'ordinateur, supprimez-les de la carte mémoire pour pouvoir y enregistrer d'autres photos.

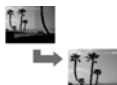
#### Fonctions spéciales

L'impression est simplifiée davantage grâce aux fonctions spéciales ci-après :



Menu de sélection

Depuis le menu de sélection de photos de l'imprimante, vous pouvez imprimer toutes les photos sur la carte ou quelques-unes seulement. (Voyez la page 11.)



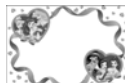
Recadrage

Vous pouvez recadrer vos photos directement sur l'imprimante, sans avoir recours à un ordinateur. (Voyez la page 22.)



DPOF

Si votre appareil photo prend en charge DPOF (Digital Print Order Format [ordre d'impression numérique]), vous pouvez présélectionner les photos à imprimer lorsqu'une carte mémoire se trouve dans l'appareil. Quand vous insérez une carte mémoire dans l'imprimante, elle identifie les photos que vous avez sélectionnées; il suffit d'appuyer sur **OK**, puis sur **Print** (Imprimer). (Voyez la page 20.)



Vous pouvez assortir vos photos de cadres Disney® et les afficher sur l'écran de l'imprimante avant de les imprimer. (Voyez la page 18.)



Si vous utilisez un appareil photo activé PictBridge® ou USB DP (USB Direct Print [impression directe USB]), raccordez l'appareil photo à l'imprimante PictureMate pour commander l'impression directement depuis l'appareil photo. (Voyez la page 38.)



Si vous utilisez un PDA, un téléphone cellulaire ou un ordinateur activé Bluetooth®, vous pouvez transmettre sans fil des photos

à l'imprimante PictureMate. Il suffit d'utiliser l'adaptateur pour impression de photos Bluetooth d'Epson® disponible en option. (Voyez la page 39.)



Pour imprimer à l'extérieur ou dans des endroits où aucune prise de courant n'est disponible, procurez-vous la pile PictureMate en option. (Voyez la page 55.)

Remarque : L'imprimante prend en charge les fonctions d'amélioration d'image de P.I.M. (PRINT Image Matching®) et d'Exif Print, fonctions offertes par de nombreux appareils photo. Visitez [www.printimagematching.com](http://www.printimagematching.com) pour savoir si votre appareil photo est activé P.I.M. ou consultez la documentation de l'appareil. (Site Web présenté en anglais seulement.)



JPEG TIFF

## ***Formats de fichiers photo pris en charge***

Vérifiez que les fichiers photo sont conformes aux exigences suivantes pour les imprimer sur l'imprimante PictureMate (sans ordinateur) :

- Fichiers de format JPEG ou TIFF non comprimés uniquement
- Résolutions de 80 × 80 pixels à 4 600 × 4 600 pixels

**L'imprimante détecte et imprime les 999 premières photos sauvegardées sur une carte mémoire.**

## Où trouver de l'information



Voyez l'affiche **Point de départ** pour débiter, installer et utiliser l'imprimante PictureMate.



**Impression sans ordinateur** (le présent guide) explique comment imprimer des photos directement depuis une carte mémoire. Il décrit en outre comment imprimer à partir d'autres dispositifs, remplacer la cartouche d'encre et résoudre des problèmes.



Pour utiliser l'imprimante PictureMate avec un ordinateur Macintosh® ou Windows®, voyez le guide **Installation des logiciels** accompagnant le CD. Il explique comment installer les logiciels et raccorder l'imprimante à l'ordinateur.



Le **Guide de l'utilisateur** électronique sur le CD fournit des renseignements complets sur l'utilisation de l'imprimante.

## Où acheter de l'encre et du papier



Voyez la page 48 pour savoir où vous procurer une trousse d'impression PictureMate Print Pack.

## Où se procurer des accessoires

Vous pouvez vous procurer la pile en option, une mallette de transport et d'autres accessoires PictureMate auprès de votre détaillant. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un détaillant près de votre domicile. Voyez la page 55 pour de plus amples renseignements sur la pile.

## Préparation de l'impression

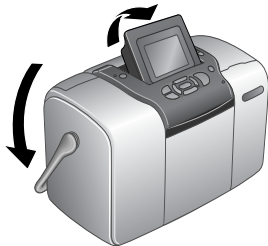
Avant d'imprimer, vous devez charger du papier et insérer la carte mémoire de l'appareil photo numérique dans l'imprimante PictureMate.

### Chargement du papier

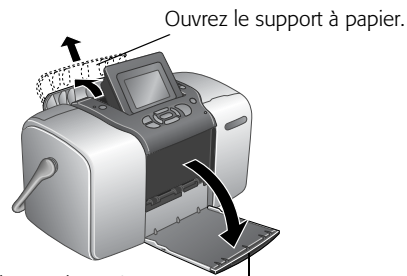
Suivez les étapes ci-après pour charger du papier photo PictureMate :

Mise en garde : Ne chargez pas de papier ordinaire, au risque d'endommager l'imprimante PictureMate.

- 1** Abaissez la poignée à l'arrière de l'imprimante. Puis, soulevez l'écran d'affichage.

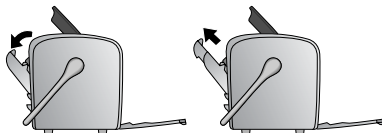


- 2** Ouvrez le support à papier et le plateau de sortie.

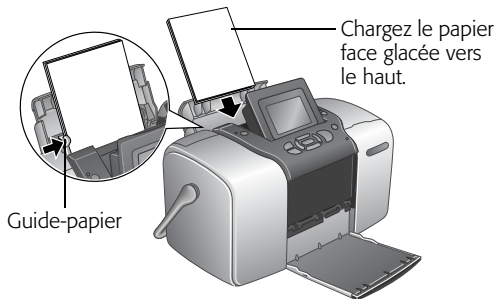


Remarque : Pendant l'impression, maintenez la poignée abaissée à fond à l'arrière de l'imprimante afin de permettre l'alimentation du papier.

- 3** Faites glisser la partie supérieure du support à papier vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



- 4** Placez le papier photo PictureMate contre le bord droit, face glacée vers le haut.




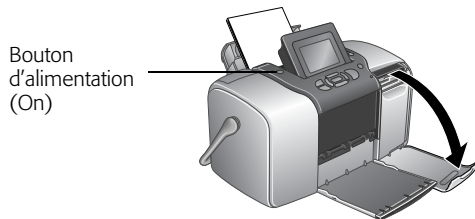
Remarque : Vérifiez que le papier est chargé face glacée vers le haut afin d'éviter le maculage.

- 5** Faites glisser le guide-papier gauche contre le papier. Le guide doit être bien appuyé contre le papier, sans trop serrer.

Remarque : Lorsque vous avez besoin de papier, procurez-vous une trousse d'impression PictureMate Print Pack. Voyez la page 48 pour de plus amples renseignements.

## ***Insertion d'une carte mémoire***

- 1** Appuyez sur le bouton d'alimentation  (**On**) pour allumer l'imprimante.
- 2** Ouvrez le couvercle des logements de carte mémoire.



- 3** Insérez la carte mémoire dans le logement approprié, tel qu'illustré à la page 8.

Insérez la carte dans son logement jusqu'en butée (elle ne s'insère pas complètement).

N'insérez qu'une seule carte à la fois.

Une fois la carte insérée, le témoin s'allume.

Témoin  
de carte



- 4** Fermez le couvercle des logements de carte mémoire.

Haut :

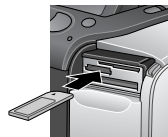


SmartMedia<sup>MC</sup>



xD Picture Card<sup>MC</sup>  
xD Picture Card Type M

Centre :



Sony Memory Stick<sup>®</sup>  
Memory Stick Duo<sup>MC</sup> \*  
Memory Stick PRO<sup>MC</sup>  
Memory Stick PRO Duo<sup>MC</sup> \*  
MagicGate<sup>MC</sup> Memory Stick  
MagicGate Memory Stick Duo<sup>MC</sup>



Carte SD<sup>MC</sup> (Secure Digital)  
miniSD<sup>MC</sup> \*\*  
MMC<sup>MC</sup> (MultiMediaCard<sup>MC</sup>)

Bas :



Microdrive<sup>MC</sup>  
Compactflash<sup>®</sup> (Type I et II)

\* Adaptateur Memory Stick  
Duo requis

\*\* Adaptateur miniSD requis



Vous êtes maintenant prêt à choisir vos photos et à imprimer (voyez la page 13).


### **Retrait d'une carte mémoire**

Quand vous êtes prêt à retirer une carte mémoire, vérifiez que le témoin de carte ne clignote pas, puis tirez la carte tout droit pour la sortir du logement.

Mise en garde : Ne retirez pas la carte mémoire pendant que le témoin de carte clignote, au risque de perdre les photos sur la carte.

### **Économie d'énergie**

Lorsque vous n'utilisez plus l'imprimante depuis 13 minutes, l'écran d'affichage s'assombrit. Appuyez sur n'importe quel bouton pour rallumer l'écran.

Si l'imprimante fonctionne au moyen de la pile en option mais que vous ne l'utilisez plus, elle s'éteint automatiquement après 15 minutes. Appuyez sur le bouton d'alimentation  (**On**) pour rallumer l'imprimante.

## Choix des photos à imprimer

Grâce à l'écran d'affichage de l'imprimante PictureMate, il est facile de choisir les photos à imprimer. Quand vous allumez l'imprimante, le menu de sélection de photos s'affiche à l'écran. La barre rouge ou orange en haut de l'écran indique l'option sélectionnée.





Vous pouvez choisir parmi les options suivantes :

- Sélectionnez les photos individuelles à imprimer (voyez la page 11)
- Imprimez toutes les photos sauvegardées sur une carte mémoire (voyez la page 13)
- Sélectionnez une plage de photos à imprimer (voyez la page 14)

- Imprimez les photos prises à une date précise (voyez la page 16)
- Imprimez un index des photos sur la carte mémoire (voyez la page 17)
- Assortissez vos photos de cadres Disney (voyez la page 18)
- Affichez toutes vos photos sous forme de diaporama (voyez la page 19)

Si votre appareil photo prend en charge DPOF (Digital Print Order Format [ordre d'impression numérique]), vous pouvez présélectionner les photos à imprimer ainsi que le nombre d'exemplaires pour chacune. L'imprimante lit les fichiers sur la carte et imprime automatiquement les photos sélectionnées. Voyez la page 20 pour de plus amples renseignements.



Appuyez sur le bouton **Menu** pour choisir parmi diverses dispositions, ajouter l'heure ou la date, corriger les photos trop claires ou trop sombres et régler d'autres paramètres d'impression. Vous pouvez

également utiliser les boutons  et  pour recadrer vos photos. Voyez la rubrique commençant à la page 22 pour de plus amples renseignements sur ces fonctions.



## ***Impression de photos individuelles***

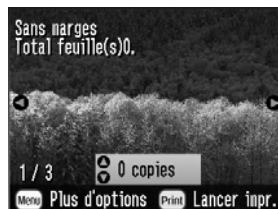
Vous pouvez facilement afficher les photos sur votre carte mémoire et ne sélectionner que les photos à imprimer.



- 1** Dans le menu de sélection de photos, appuyez sur le bouton  ou  pour mettre en surbrillance **Imprimer plusieurs**.





- 2** Appuyez sur le bouton **OK**.

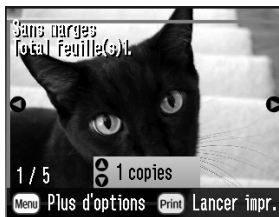
La première photo sur la carte mémoire s'affiche :




- 3** Appuyez sur  ou  pour afficher les photos à imprimer.

Remarque : Pour afficher 9 photos en même temps, appuyez sur le bouton . Appuyez ensuite sur  ou  pour sélectionner les photos à imprimer.

- 4** Quand vous voyez une photo que vous souhaitez imprimer, appuyez sur  ou  pour choisir le nombre d'exemplaires.



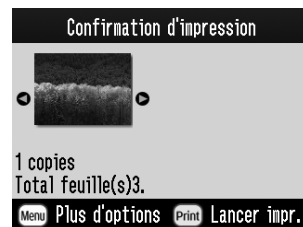
Une boîte bleue s'affiche autour de la photo, indiquant la zone d'impression. Pour modifier la zone d'impression, appuyez sur le bouton . Appuyez ensuite sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour déplacer la boîte. Appuyez deux fois sur **OK**.

Pour modifier la luminosité, la saturation ou la netteté de la photo, appuyez sur le bouton **Menu**. Voyez la page 29 pour de plus amples renseignements.

- 5** Répétez les étapes 3 et 4 pour toutes les photos à imprimer.

Vous pouvez appuyer sur le bouton **Menu** afin de modifier les réglages pour toutes les photos sélectionnées. Voyez la page 22 pour de plus amples renseignements.

- 6** Appuyez sur le bouton **OK**. L'écran de confirmation s'affiche :



Appuyez sur  $\triangleleft$  ou  $\triangleright$  pour passer en revue les photos sélectionnées. Si vous changez d'idée, appuyez sur le bouton **Back** (Retour).

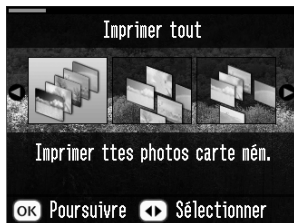
- 7** Vérifiez que l'imprimante contient suffisamment de papier, puis appuyez sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.



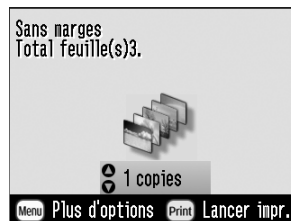
## ***Impression de toutes les photos***

Vous pouvez facilement imprimer toutes les photos sur la carte mémoire de l'appareil photo.

- 1** Dans le menu de sélection de photos, appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Imprimer tout**.



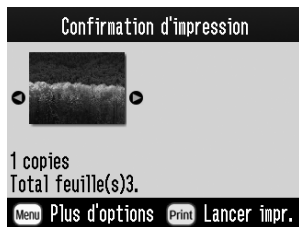
- 2** Appuyez sur le bouton **OK**.



- 3** Pour imprimer plus d'un exemplaire de chaque photo, appuyez sur le bouton △ ou ▽ pour sélectionner le nombre de copies.

Vous pouvez également appuyer sur le bouton **Menu** pour modifier les réglages, au besoin. Voyez la page 22 pour de plus amples renseignements.

- 4 Appuyez sur le bouton **OK**. L'écran de confirmation s'affiche :



Appuyez sur < ou > pour passer en revue vos photos. Si vous changez d'idée, appuyez sur le bouton **Back** (Retour).

- 5 Vérifiez que l'imprimante contient suffisamment de papier, puis appuyez sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.

Remarque : Si la carte mémoire comporte plus de 20 photos, vous devrez charger du papier supplémentaire pendant l'impression. Chargez un maximum de 20 feuilles à la fois. Lorsqu'un message vous invite à charger du papier, chargez du papier supplémentaire et appuyez sur **OK** pour poursuivre l'impression. Si vous désirez annuler l'impression, appuyez sur **Cancel** (Annuler).



## *Impression d'une plage de photos*

Vous pouvez sélectionner une plage de photos consécutives (par exemple, les photos 7 à 12 sur la carte mémoire).

- 1 Dans le menu de sélection de photos, appuyez sur le bouton < ou > pour mettre en surbrillance **Imprimer la plage**.

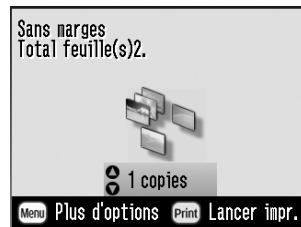


- 2** Appuyez sur le bouton **OK**. Des miniatures de vos photos s'affichent :



- 3** Appuyez sur  $\triangleleft$  ou  $\triangleright$  pour mettre en surbrillance la première photo à imprimer. Appuyez ensuite sur **OK**. La boîte orange entourant la photo devient bleue.
- 4** Appuyez sur  $\triangleleft$  ou  $\triangleright$  pour afficher la dernière photo à imprimer. La dernière photo a une boîte orange.

- 5** Assurez-vous que toutes les photos à imprimer sont entourées d'une boîte, puis appuyez sur **OK**.



- 6** Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner le nombre d'exemplaires pour chaque photo.

Remarque : Le nombre d'exemplaires sélectionné s'applique à toutes les photos de la plage.

Pour modifier des paramètres, appuyez sur le bouton **Menu**. Voyez la page 22 pour de plus amples renseignements.

- 7** Appuyez sur le bouton **OK**. L'écran de confirmation s'affiche.
- 8** Vérifiez que l'imprimante contient suffisamment de papier, puis appuyez sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.

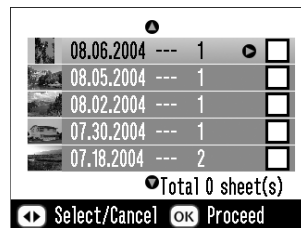
## Impression de photos par date

Vous pouvez imprimer toutes les photos prises à une date précise. Si votre carte mémoire contient un grand nombre de photos, cela facilitera le choix des images à imprimer.

- 1 Dans le menu de sélection de photos, appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Imprimer par date**.



- 2 Appuyez sur le bouton **OK**. Une liste de dates s'affiche :

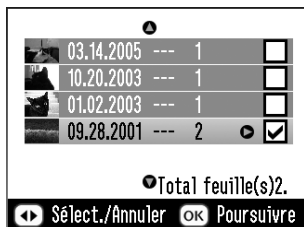


L'une des photos prises à chaque date s'affiche à côté de la date.

- 3 Appuyez sur △ ou ▽ pour mettre en surbrillance une date, puis appuyez sur ▶ pour faire votre choix.



La case correspondant à la date sélectionnée est cochée. Pour annuler votre choix, appuyez sur <.



**4** Quand vous aurez sélectionné les dates de toutes les photos à imprimer, appuyez sur **OK**.

**5** Appuyez sur < ou > pour afficher les photos prises aux dates sélectionnées.

**6** Appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner le nombre d'exemplaires.

Pour modifier des paramètres, appuyez sur le bouton **Menu**. Vos modifications s'appliqueront à l'ensemble des photos sélectionnées. Voyez la page 22 pour de plus amples renseignements.

**7** Appuyez sur le bouton **OK**. L'écran de confirmation s'affiche.

**8** Vérifiez que l'imprimante contient suffisamment de papier, puis appuyez sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.

## Impression d'un index

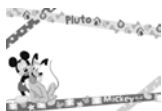
Vous pouvez imprimer un index des photos stockées sur la carte mémoire.

**1** Dans le menu de sélection de photos, appuyez sur le bouton < ou > pour mettre en surbrillance **Imprimer index**.



**2** Appuyez sur le bouton **OK**. Un écran s'affiche indiquant le nombre de feuilles de papier requises.

**3** Appuyez sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.



## Ajout de cadres Disney amusants à vos photos

Vous pouvez choisir parmi les 15 cadres Disney et 2 cadres classiques stockés dans l'imprimante.

- 1 Dans le menu de sélection de photos, appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance **Ajouter cadre**.




- 2 Appuyez sur le bouton **OK**. La première photo sur la carte mémoire s'affiche.

Remarque : Tous les cadres sont conçus pour les photos au format horizontal (paysage).

- 3 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner la photo à imprimer avec un cadre. Appuyez ensuite sur **OK**. Le premier cadre Disney s'affiche :

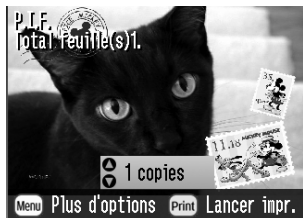



- 4 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le cadre à utiliser.

Astuce : Pour afficher 6 cadres en même temps, appuyez sur le bouton . Appuyez ensuite sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le cadre à imprimer.

- 5 Appuyez sur le bouton **OK**.

La photo s'affiche dans le cadre sélectionné.



- Pour sélectionner un cadre différent, appuyez sur le bouton **Back** (Retour) et répétez l'étape 4.
- Si votre photo ne tient pas dans le cadre, vous pouvez la recadrer et modifier la zone d'impression. Appuyez deux fois sur **Back** (Retour), puis appuyez sur le bouton  et suivez les instructions à la page 23.

- 6** Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner le nombre d'exemplaires.

Pour corriger votre photo ou l'imprimer avec un filtre noir et blanc ou sépia, appuyez sur le bouton **Menu**. Voyez la page 26 ou la page 29 pour de plus amples renseignements.

- 7** Appuyez sur le bouton **OK**. L'écran de confirmation s'affiche.

- 8** Vérifiez que l'imprimante contient suffisamment de papier, puis appuyez sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.

## ***Affichage des photos sous forme de diaporama***

L'imprimante PictureMate peut afficher une à une toutes les photos sur la carte mémoire.

- 1** Dans le menu de sélection de photos, appuyez sur le bouton  $\triangleleft$  ou  $\triangleright$  pour mettre en surbrillance **Lire diaporama**.



- 2** Appuyez sur le bouton **OK**. Après quelques instants, le diaporama commence.

L'imprimante PictureMate affiche toutes les images sur la carte mémoire, puis retourne au menu de sélection de photos.

- Pour interrompre le diaporama, appuyez sur **OK**. Appuyez sur **OK** pour continuer.
- Pour arrêter le diaporama, appuyez sur **Back** (Retour) ou sur **Cancel** (Annuler).



### ***Impression de photos DPOF sélectionnées sur un appareil photo***

Si votre appareil photo prend en charge DPOF (Digital Print Order Format [ordre d'impression numérique]), vous pouvez présélectionner les photos à imprimer ainsi que le nombre d'exemplaires pour chacune.

Consultez le guide de l'utilisateur de l'appareil photo pour sélectionner les photos à imprimer en utilisant DPOF, puis insérez la carte mémoire dans l'imprimante PictureMate. L'imprimante lit automatiquement les photos présélectionnées et affiche le message suivant :

#### **Des données DPOF ont été localisées. Imprimer à l'aide des données DPOF ?**

- 1** Appuyez sur le bouton **OK**. Un écran de confirmation s'affiche indiquant le nombre de feuilles de papier requises.
- 2** Pour modifier des paramètres, appuyez sur le bouton **Menu**. Vos modifications s'appliqueront à l'ensemble des photos sélectionnées. Voyez la page 22 pour des plus amples renseignements.
- 3** Vérifiez que l'imprimante contient suffisamment de papier, puis appuyez sur le bouton **Print** (Imprimer) pour imprimer les photos présélectionnées.

## ***Rangement et affichage des photos***

Les magnifiques photos produites avec votre imprimante PictureMate dureront pendant de nombreuses années. Suivez les conseils ci-dessous pour prolonger la durée de vie de vos photos.

### **Rangement des tirages**

- Pour éviter les rayures et le maculage, ne frottez pas le côté imprimé des vos photos.
- Si vous empilez vos photos, les côtés imprimés ne doivent pas se toucher.

### **Affichage des tirages**



- Laissez sécher vos tirages pendant 24 heures avant de les encadrer.
- Afin que vos tirages durent le plus longtemps possible, placez-les dans des cadres vitrés ou des albums de photos.
- Pour éviter la décoloration des tirages, gardez-les à l'abri des rayons du soleil.

## **Rangement du papier inutilisé**

Remplacez le papier inutilisé dans l'emballage. Rangez le papier à l'abri des températures extrêmes, de l'humidité élevée et des sources lumineuses intenses.

## Autres options d'impression

Lorsque vous appuyez sur le bouton **Menu**, vous pouvez choisir parmi diverses dispositions, ajouter la date ou l'heure à votre photo, imprimer en noir et blanc ou sépia, et corriger les photos trop claires ou trop sombres.

Vous pouvez utiliser le bouton  pour recadrer vos photos ou faire un zoom avant. Servez-vous du bouton  pour faire un zoom arrière.

Remarque : Les fonctions décrites dans la présente rubrique ne modifient ni ne remplacent le fichier numérique d'origine de la photo; elles ne sont destinées qu'à personnaliser les tirages effectués à ce moment.

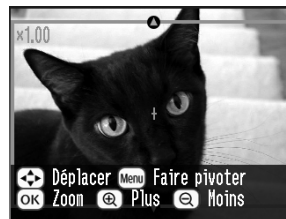


### ***Recadrage***

Vous pouvez imprimer une partie seulement de la photo en rognant la zone que vous ne voulez pas. La fonction de recadrage n'est disponible que lorsque vous sélectionnez des photos individuelles (Imprimer plusieurs), lorsque vous imprimez par date ou lorsque vous imprimez une photo avec un cadre.







- 1 Sélectionnez la photo à recadrer ou agrandir et assurez-vous qu'elle est bien affichée à l'écran.
- 2 Appuyez sur le bouton .

Une boîte orange s'affiche autour de la photo :



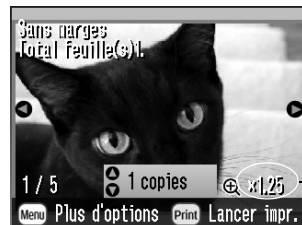
La boîte indique la zone d'impression; la zone située à l'extérieur de la boîte sera rognée.

Remarque : Servez-vous des touches fléchées pour déplacer la boîte vers le haut ou le bas et sélectionner la partie de l'image à imprimer.



- 3** Réglez la zone à imprimer (ou afficher) en procédant comme suit :
- Appuyez sur le bouton  pour faire un zoom avant et rogner une plus grande partie de l'image.
  - Appuyez sur le bouton  pour faire un zoom arrière et rogner une plus petite partie de l'image.
  - Appuyez sur , ,  ou  pour déplacer la boîte orange sur votre photo.
  - Appuyez sur le bouton **Menu** pour faire pivoter la boîte et sélectionner une zone d'impression verticale. Pour faire pivoter la boîte de nouveau, appuyez sur **Menu**.
- 4** Appuyez sur le bouton **OK**. La zone sélectionnée s'affiche en gros plan :



- 5** Si vous êtes prêt à imprimer, appuyez sur **OK**. La photo s'affiche avec le paramètre de zoom sélectionné.



Paramètre de zoom

- 6** Appuyez sur  ou  pour sélectionner le nombre d'exemplaires à imprimer.
- 7** Réglez d'autres paramètres d'impression, puis appuyez sur **OK**. L'écran de confirmation s'affiche.
- 8** Vérifiez que l'imprimante contient suffisamment de papier, puis appuyez sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.

## Sélection d'une disposition

L'imprimante est paramétrée par défaut pour l'impression de photos sans marges de 4 × 6 po (101 × 152 mm). Pour imprimer vos photos avec une bordure blanche ou imprimer plusieurs petites photos sur une feuille de papier, servez-vous du menu **Disposition**.

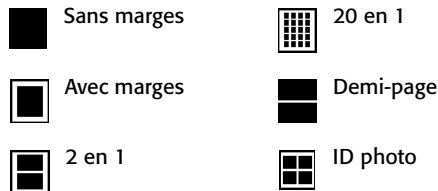
Remarque : Lorsque vous imprimez des photos sans bordure, vos images sont automatiquement agrandies et rognées sur les bords. Une partie trop importante de votre image pourrait cependant être rognée. Vous pouvez régler les fonctions d'agrandissement et de rognage; voyez la page 43 pour les instructions.

- 1 Après avoir sélectionné les photos et le nombre d'exemplaires à imprimer, appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2 Appuyez sur le bouton  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Disposition**, puis appuyez sur le bouton  $\triangleright$  pour ouvrir le menu.

- 3 Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance la disposition pour la photo ou les photos, puis appuyez sur **OK**.



Six options sont offertes :



Remarque : Pour l'impression la plus rapide, sélectionnez **Avec marges**.



Pour imprimer deux photos ou plus sur une seule feuille, sélectionnez plusieurs exemplaires ou plusieurs photos.

Par exemple, si vous souhaitez imprimer 3 mini photos d'une image et 4 d'une autre, sélectionnez 3 exemplaires de la photo A et 4 exemplaires de la photo B. Choisissez ensuite **ID photo** comme paramètre de disposition.

Vos photos seront imprimées sur deux feuilles de papier, tel qu'illustré :



- 4** Appuyez sur **OK**. Votre photo (ou l'une de vos photos) s'affiche avec le paramètre choisi.

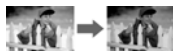
Servez-vous du bouton  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour modifier le nombre d'exemplaires à imprimer.

- 5** Appuyez sur le bouton **OK**. Un écran de confirmation d'impression indiquant la disposition choisie s'affiche :



Remarque : Si vous imprimez des photos en orientation verticale (portrait), elles pourraient être pivotées sur l'écran de confirmation, mais elles s'imprimeront correctement.

- 6** Vérifiez que l'imprimante contient suffisamment de papier, puis appuyez sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.



## Impression de photos en noir et blanc ou sépia

Vous pouvez imprimer votre photo avec un filtre noir et blanc ou sépia même si l'original est en couleur. L'image comme telle n'est pas modifiée.

Remarque : Un tirage sépia de ton brunâtre donne une allure ancienne aux photos.

- 1 Après avoir sélectionné la photo ou les photos ainsi que le nombre d'exemplaires à imprimer, appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2 Appuyez sur le bouton  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Filtre**, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu. Votre photo s'affiche à côté du menu :

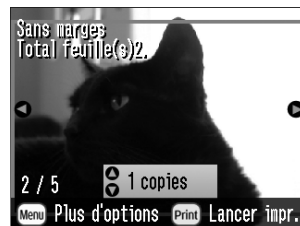


- 3 Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **N&B** (Noir et blanc) ou **Sépia**, puis appuyez sur **OK**.

Le filtre sélectionné est appliqué à toutes les photos d'un même travail d'impression. Quand vous ne voulez plus l'utiliser, retournez au menu Filtre et sélectionnez un paramètre différent.

- 4 Cliquez sur **OK** pour fermer le menu.

La photo s'affiche avec le paramètre de filtre sélectionné :



Vous pouvez modifier le nombre d'exemplaires ou appuyer sur le bouton **Menu** pour effectuer d'autres réglages.

- 5 Appuyez sur le bouton **OK**. L'écran de confirmation s'affiche.

- 6 Vérifiez que l'imprimante contient suffisamment de papier, puis appuyez sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.



### *Ajout de la date et de l'heure*

Vous pouvez ajouter la date et/ou l'heure à laquelle la photo a été prise; l'information s'affichera dans le coin inférieur droit de la photo.

Remarque : Les renseignements concernant la date et l'heure proviennent de l'appareil photo et non de l'imprimante. Si les renseignements sont incorrects, ajustez les paramètres de date et heure de l'appareil photo.

- 1 Après avoir sélectionné la photo ou les photos ainsi que le nombre d'exemplaires à imprimer, appuyez sur le bouton **Menu**.

- 2 Pour imprimer la date, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Date**, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu.



- 3 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner l'une des options suivantes :
  - **mmm.jj.aaaa** (Sep.01.2005)
  - **jj.mmm.aaaa** (01.Sep.2005)
  - **aaaa.mm.jj** (2005.09.01)
- 4 Appuyez sur **OK**.
- 5 Pour imprimer l'heure, appuyez sur  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Heure**, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu.

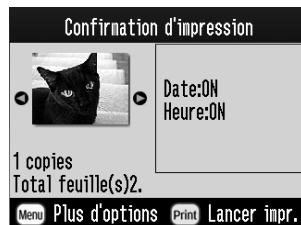
**6** Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner l'une des options suivantes :

- **Système 12 h** (03:00 pour 3 h de l'après-midi)
- **Système 24 h** (15:00 pour 3 h de l'après-midi)

**7** Appuyez sur **OK**.

**8** Si vous n'avez pas besoin de modifier d'autres réglages, appuyez sur **OK** pour quitter le menu. Votre photo s'affiche ainsi que le nombre d'exemplaires sélectionné.

**9** Appuyez sur le bouton **OK**. L'écran de confirmation s'affiche avec les paramètres sélectionnés :



**10** Vérifiez que l'imprimante contient suffisamment de papier, puis appuyez sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.



## Correction des photos

L'imprimante PictureMate vous permet de corriger les couleurs de vos photos et d'améliorer la qualité d'image sans avoir recours à un ordinateur. Deux types de réglages de base sont offerts :

- Réglages automatiques

Si l'appareil photo prend en charge PRINT Image Matching (P.I.M.) ou Exif Print, les paramètres **P.I.M.** et **ExifPrint** corrigeront automatiquement vos photos afin de produire les meilleurs résultats possibles.

Le paramètre **PhotoEnhance<sup>MC</sup>** améliore les couleurs de vos photos et augmente le contraste et la netteté. Ce paramètre corrige les images trop sombres, trop claires ou rétroéclairées.

- Réglages manuels

Si vos photos sont trop claires ou trop sombres, vous pouvez régler la luminosité ou modifier la saturation et le contraste.

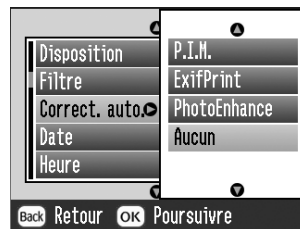
Si vous le désirez, vous pouvez effectuer des réglages manuels lorsque les paramètres **P.I.M.**, **ExifPrint** ou **PhotoEnhance** sont activés pour parfaire les réglages automatiques.

Remarque : Ces paramètres n'ont d'incidence que sur les images imprimées. Vos fichiers d'origine ne sont pas modifiés.

## Correction automatique des photos

- 1 Après avoir sélectionné la photo ou les photos ainsi que le nombre d'exemplaires à imprimer, appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2 Appuyez sur le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Correct. auto.**, puis appuyez sur le bouton  $\triangleright$ .

Le menu suivant s'affiche :



- 3** Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner l'une des options ci-après :
- **P.I.M. ou ExifPrint** : Ces renseignements assurent une reproduction fidèle de l'image pour les fichiers de photo qui contiennent des données P.I.M. ou Exif Print.
  - **PhotoEnhance** : Ce paramètre améliore les couleurs de vos photos et augmente le contraste et la netteté. Il corrige en outre les images trop sombres, trop claires ou rétroéclairées.
  - **Aucun** : Les photos sont imprimées telles quelles ou sans tenir compte des données P.I.M. ou Exif Print. Choisissez ce paramètre pour une impression rapide.

Remarque : Le paramètre choisi demeurera en vigueur et s'appliquera à toutes les photos sélectionnées à l'aide des fonctions Imprimer plusieurs, Imprimer tout, etc.

- 4** Appuyez sur le bouton **OK**.
- 5** Si vous n'avez pas besoin de modifier d'autres réglages, appuyez sur **OK** pour quitter le menu.
- 6** Appuyez de nouveau sur **OK**. L'écran de confirmation s'affiche.

- 7** Vérifiez que l'imprimante contient suffisamment de papier, puis appuyez sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.

## Correction manuelle des photos

Les corrections effectuées manuellement ne s'appliquent qu'aux photos individuelles. Vous pouvez sélectionner des paramètres différents pour chacune des photos d'un travail d'impression.

- 1** Après avoir sélectionné la photo et le nombre d'exemplaires à imprimer, appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2** Utilisez le bouton  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Corr. photo**, puis appuyez sur  $\triangleright$ .

- 3** Sélectionnez **Luminosité**, **Saturation** ou **Contraste**, puis appuyez sur  $\triangleright$ . Votre photo s'affiche à côté du menu :



- 4** Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour augmenter ou réduire le réglage. Les changements sont visibles à l'écran.
- 5** Quand la photo vous plaît, appuyez sur **OK**.

- 6** Répétez les étapes 3 à 5 pour les autres paramètres, le cas échéant. Cliquez sur **OK** pour fermer le menu. La photo s'affiche avec les réglages choisis.



- 7** Appuyez sur le bouton **OK**. L'écran de confirmation s'affiche :



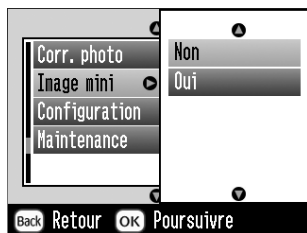
- 8** Vérifiez que l'imprimante contient suffisamment de papier, puis appuyez sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.

## Correction des images à faible résolution

Il est possible de supprimer les parasites de vos fichiers JPEG ou d'améliorer la qualité des images à faible résolution.

- 1 Après avoir sélectionné la photo ainsi que le nombre d'exemplaires à imprimer, appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2 Appuyez sur le bouton  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Image mini**, puis appuyez sur le bouton  $\triangleright$ .

Le menu suivant s'affiche :



- 3 Sélectionnez **Oui** pour activer le paramètre ou **Non** pour le désactiver. Appuyez sur **OK**.

- 4 Appuyez sur **OK**. L'écran de confirmation s'affiche.
- 5 Vérifiez que l'imprimante contient suffisamment de papier, puis appuyez sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.



## Sauvegarde des photos sur un ordinateur ou un dispositif externe

Vous pouvez transférer les fichiers photo sur votre carte mémoire vers un ordinateur en reliant l'imprimante à l'ordinateur au moyen d'un câble USB. Il est en outre possible de sauvegarder vos photos sur un dispositif externe connecté directement à l'imprimante.

Remarque : Si vous avez la pile en option, vous devez tout de même connecter l'adaptateur CA lorsque vous copiez des fichiers.

### Sauvegarde de photos sur un ordinateur

Vous pouvez connecter l'imprimante à l'ordinateur pour visionner, copier ou imprimer les fichiers sur la carte mémoire comme s'il s'agissait d'une unité de l'ordinateur. Il est en outre possible de copier des photos depuis l'ordinateur vers la carte mémoire.

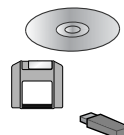


Consultez le guide *Installation des logiciels* pour obtenir des instructions d'installation et le *Guide de l'utilisateur* électronique pour des renseignements sur la sauvegarde des photos.

### Sauvegarde de photos sur une unité externe

Vous pouvez connecter l'un des dispositifs de stockage USB suivants directement à l'imprimante pour sauvegarder vos photos :

- unité CD-R/RW (CD-R seulement)
- disque Iomega® Zip® (100, 250 ou 750 Mo)
- unité de mémoire de poche

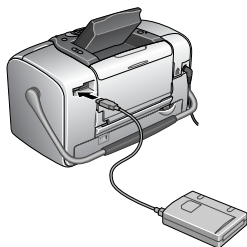


Remarque : Epson ne peut garantir la compatibilité des unités. Si vous ne savez pas si votre unité est compatible, visitez le site [www.mypicturemate.com/support](http://www.mypicturemate.com/support) pour une liste des unités prises en charge. (Site présenté en anglais seulement.)

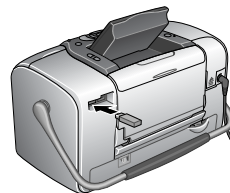
- 1 Assurez-vous que l'imprimante est allumée mais qu'elle n'est pas connectée à l'ordinateur.
- 2 Insérez votre carte mémoire dans l'imprimante.



- 3 Si vous utilisez une unité de CD-R/RW ou Zip, branchez-la dans une prise de courant.
- 4 Branchez l'unité dans l'imprimante :
  - Dans le cas d'une unité de CD-R/RW ou Zip, branchez le câble USB de l'unité dans le port **EXT/IF** au dos de l'imprimante. Insérez un disque CD-R ou Zip dans l'unité.



- Dans le cas d'une unité mémoire de poche, branchez-la dans le port **EXT/IF** au dos de l'imprimante.



Remarque : Si vous avez inséré un disque CD-R vierge dans l'unité avant d'insérer une carte mémoire dans l'imprimante, un message d'erreur s'affiche. Éjectez le disque CD-R pour supprimer l'erreur, insérez votre carte mémoire puis réinsérez le disque CD-R.

- 5 Appuyez sur le bouton **Menu**.
- 6 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Configuration**, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu.

- 7 Sélectionnez **Sauvegarde**. Le message suivant s'affiche :



- 8 Appuyez sur **OK** pour sauvegarder vos photos.

Remarque : L'imprimante PictureMate s'assure qu'il y a assez d'espace disponible pour la sauvegarde des photos. Sinon, insérez un nouveau disque CD-R ou Zip, supprimez des fichiers pour libérer de l'espace ou branchez une autre unité mémoire de poche.

**Une fois les photos sauvegardées, un message s'affiche indiquant que l'opération est terminée.**

Mise en garde : Ne déconnectez pas l'unité et ne sortez pas la carte mémoire pendant la sauvegarde des photos, au risque de perdre les photos sur la carte ou l'unité. Pour arrêter la copie, appuyez sur le bouton **Cancel** (Annuler).

Vous pouvez sauvegarder des photos sur un même disque ou une même unité jusqu'à saturation.

Chaque fois que vous sauvegardez des photos sur un même disque ou une même unité, celles-ci sont enregistrées dans un nouveau dossier. Le premier dossier est nommé **001**, le second **002** et ainsi de suite. Si vous sauvegardez vos photos sur un CD-R, PictureMate nomme le CD-R **Photo**.

## Impression à partir d'un ordinateur ou d'un dispositif externe

L'imprimante PictureMate peut imprimer les photos stockées sur un ordinateur ou un autre dispositif, comme un disque dur externe, un appareil activé Bluetooth ou un appareil photo numérique.

### ***Impression depuis un ordinateur***

Vous pouvez raccorder l'imprimante PictureMate directement à l'ordinateur au moyen d'un câble USB afin d'imprimer les photos stockées sur l'ordinateur.

Voyez le guide *Installation des logiciels* ainsi que le *Guide de l'utilisateur* électronique pour les détails.



Astuce : Lorsque vous connectez l'imprimante PictureMate à l'ordinateur, toute carte mémoire insérée dans un logement de l'imprimante s'affiche comme un disque dur sur l'ordinateur. Vous pouvez transférer les photos de la carte mémoire vers l'ordinateur. Consultez le *Guide de l'utilisateur* électronique pour les détails.

### ***Impression depuis un dispositif externe***

L'imprimante PictureMate peut imprimer les photos stockées sur les dispositifs suivants :

- un dispositif de stockage, p. ex., un CD, un disque Zip ou une unité mémoire flash (unité de poche) (voyez ci-après)
- un appareil photo numérique activé PictBridge ou USB DP (voyez la page 38);
- un dispositif activé Bluetooth (nécessite l'adaptateur pour impression de photos Bluetooth en option, voyez la page 39).

## Impression depuis une unité externe



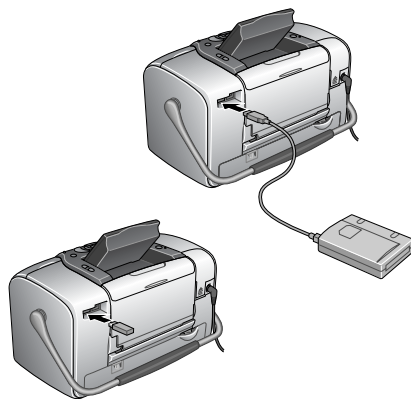
Si vous avez sauvegardé vos photos sur un CD, un disque Zip ou une unité mémoire flash (unité mémoire de poche), branchez l'unité au dos de l'imprimante PictureMate et imprimez comme vous le feriez lorsque vous insérez une carte mémoire.

Il est également possible d'imprimer les photos stockées sur un CD provenant d'un laboratoire photo. (Les images doivent être de format JPEG ou Tiff non comprimé. Certains CD peuvent ne pas être pris en charge.)

- 1** Assurez-vous que l'imprimante est allumée.
- 2** Assurez-vous qu'aucune carte mémoire n'est présente dans les logements de l'imprimante. Le témoin de carte mémoire doit être éteint.

Remarque : Lorsqu'une carte mémoire est insérée, l'imprimante détecte les photos de la carte et non celles de l'unité externe.

- 3** Si l'imprimante est branchée dans l'ordinateur, déconnectez-la ou mettez l'ordinateur hors tension.
- 4** Branchez le câble USB de l'unité de CD ou Zip, ou branchez l'unité de mémoire flash, dans le port **EXT/IF** au dos de l'imprimante PictureMate, tel qu'illustré.



- 5** Insérez ensuite un CD ou un disque comportant des photos dans l'unité appropriée.

Si vous avez utilisé l'imprimante pour sauvegarder à plusieurs reprises des photos sur un même disque Zip ou unité mémoire de poche, plusieurs dossiers sont disponibles.

Le message suivant s'affiche :



Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner le dossier où les photos ont été sauvegardées, puis appuyez sur **OK**. Le dossier créé le plus récemment comporte le numéro le plus élevé.

L'imprimante compte les photos sur l'unité.

- Utilisez l'un des paramètres à votre disposition pour sélectionner et imprimer les photos stockées sur l'unité.

## Impression depuis un appareil photo numérique activé PictBridge

Vous pouvez brancher votre appareil photo activé PictBridge ou USB DP (impression directe USB) au dos de l'imprimante PictureMate et l'utiliser pour commander l'impression. (Consultez le manuel de l'appareil photo pour vérifier s'il prend en charge les normes PictBridge ou USB DP.)

- Assurez-vous que l'imprimante est allumée.
- Assurez-vous qu'aucune carte mémoire n'est présente dans les logements de l'imprimante. Le témoin de carte mémoire doit être éteint.

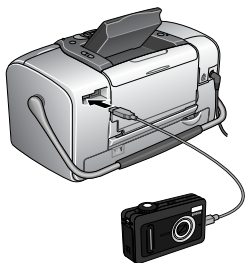
Remarque : Lorsqu'une carte mémoire est insérée, l'imprimante détecte les photos de la carte et non celles de l'appareil photo.

- Appuyez sur le bouton **Menu**.
- Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Configuration**, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu.
- Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Config. impression directe**, puis appuyez sur  $\triangleright$ .
- Appuyez de nouveau sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu Disposition.

- 7** Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance la disposition à utiliser, puis appuyez sur **OK**.

Vous pouvez choisir parmi 6 paramètres de disposition et 17 cadres (y compris les cadres Disney).

- 8** Branchez le câble USB dans l'appareil photo et dans le port **EXT/IF** au dos de l'imprimante.



- 9** Utilisez les commandes de l'appareil photo pour imprimer vos photos sur l'imprimante. (Consultez la documentation de l'appareil photo.)

## Impression sans fil depuis un dispositif Bluetooth

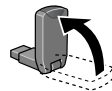
Imprimez sans fil des photos depuis un PDA, un téléphone cellulaire ou un ordinateur activé Bluetooth lorsque vous utilisez l'adaptateur pour impression de photos Bluetooth Epson disponible en option. L'adaptateur (numéro de produit C12C824142) est disponible auprès de votre détaillant. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un détaillant près de votre domicile.

Remarque : Bien que l'imprimante PictureMate soit conforme à la norme Bluetooth, son fonctionnement avec tous les dispositifs compatibles Bluetooth n'est pas garanti. Vérifiez que vos photos sont conformes aux exigences indiquées à la page 4.

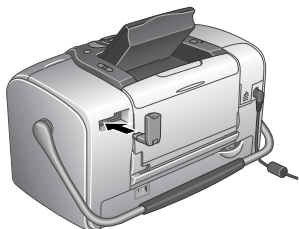
- 1** Vérifiez que l'imprimante PictureMate est allumée mais non en cours d'impression.

Mise en garde : Ne connectez pas l'adaptateur pour impression de photos Bluetooth pendant que l'imprimante effectue une impression, au risque d'endommager l'imprimante.

- 2** Levez la partie supérieure de l'adaptateur Bluetooth.



- 3** Branchez l'adaptateur dans le port **EXT/IF** au dos de l'imprimante.



Le témoin bleu de l'adaptateur s'allume pendant une seconde. Si le témoin ne s'allume pas, déconnectez l'adaptateur puis reconnectez-le.

- 4** Tenez-vous à une distance d'environ 10 mètres (33 pieds) de l'imprimante PictureMate, sélectionnez la photo à imprimer sur le PDA, le téléphone cellulaire, l'ordinateur ou tout autre dispositif activé Bluetooth et transmettez-la à l'imprimante PictureMate comme suit :

- Sous Windows, transmettez les photos directement à l'imprimante PictureMate en utilisant l'application de partage de fichiers Bluetooth. Consultez la documentation fournie avec l'adaptateur Bluetooth de l'ordinateur pour plus de détails sur la configuration du partage Bluetooth et la transmission de fichiers.
- Sur un ordinateur Macintosh tournant sur Mac OS® X 10.2 ou une version ultérieure, double-cliquez sur l'utilitaire d'échange de fichiers Bluetooth dans le dossier **Utilitaires**. Suivez ensuite les étapes à l'écran pour sélectionner une photo, découvrir l'imprimante PictureMate et transmettre la photo.
- Pour les téléphones cellulaires et les PDA, consultez la documentation du produit pour des directives sur la configuration du partage Bluetooth et la transmission de fichiers.

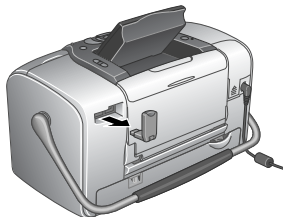
L'impression est lancée automatiquement.

Remarque : Pour de plus amples renseignements sur les fonctions Bluetooth de l'imprimante PictureMate, consultez le *Guide de l'utilisateur*.



### ***Déconnexion de l'adaptateur***

Vérifiez que l'imprimante PictureMate n'est pas en cours d'impression, puis débranchez l'adaptateur du port **EXT/IF**.



Mise en garde : Ne déconnectez pas l'adaptateur lorsque le témoin bleu clignote, au risque d'endommager l'imprimante.

## Préférences de l'imprimante

Vous pouvez modifier les préférences de l'imprimante PictureMate dans le menu Configuration. Les options suivantes sont offertes :

- Déterminez comment les renseignements et les photos sont affichés (à droite)
- Réglez les fonctions d'agrandissement et de rognage pour les tirages sans marges (voyez la page 43)
- Choisissez de conserver ou non vos sélections après l'impression (voyez la page 44)
- Réglez le contraste de l'écran d'affichage (voyez la page 45)
- Sélectionnez vos paramètres personnalisés (voyez la page 45)
- Rétablissez les paramètres par défaut de l'imprimante (voyez la page 46)

### Sélection des préférences d'affichage

Quand vous sélectionnez **Imprimer plusieurs** et appuyez sur **OK**, vos photos s'affichent une à une accompagnées de renseignements concernant le paramètre de disposition et le nombre de feuilles requises pour l'impression.

Vous pouvez afficher vos photos sans ces renseignements ou afficher 9 photos en même temps. Trois options d'affichage sont offertes :



1 image (avec renseignements)



1 image (sans renseignements)



9 images maximum

- 1 Dans l'écran de sélection de photos, appuyez sur le bouton **Menu**.

- 2 Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Configuration**, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu.
- 3 Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Afficher paramètre**, puis appuyez sur  $\triangleright$ .

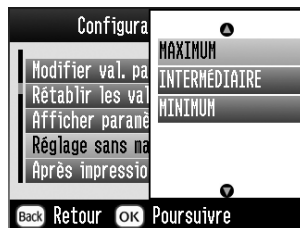


- 4 Choisissez le paramètre que vous préférez, puis appuyez sur **OK**.
- 5 Continuez d'appuyer sur **OK** pour quitter le menu.

## Réglage des fonctions d'agrandissement et de rognage

Lorsque vous imprimez des photos sans marges, vos images sont automatiquement agrandies et rognées. Si vous trouvez qu'une partie trop importante de la photo est rognée autour des bords, vous pouvez ajuster les paramètres d'agrandissement et de rognage.

- 1 Dans l'écran de sélection de photos, appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2 Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Configuration**, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu.
- 3 Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Réglage sans marges**, puis appuyez sur  $\triangleright$ .



4 Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **MINIMUM** et réduire la partie de la photo qui est agrandie et rognée. Appuyez ensuite sur **OK**.

5 Continuez d'appuyer sur **OK** pour quitter le menu.

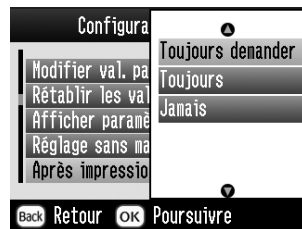
Si des lignes blanches apparaissent sur les bords de la photo quand vous imprimez avec le paramètre **MINIMUM**, répétez les étapes 1 à 3 et sélectionnez **INTERMÉDIAIRE** ou **MAXIMUM**.

### ***Conservation des sélections après l'impression***

Vous pouvez choisir de conserver vos paramètres d'impression et les photos sélectionnées ou de retourner aux paramètres personnalisés après l'impression.

- 1 Dans l'écran de sélection de photos, appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2 Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Configuration**, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu.

3 Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Après impression**, puis appuyez sur  $\triangleright$ .



4 Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour choisir parmi les paramètres suivants, puis appuyez sur **OK** :

- **Toujours demander** : Vous offre le choix de conserver ou non vos sélections après chaque travail d'impression.
- **Toujours** : Conservez vos sélections chaque fois que vous imprimez.
- **Jamais** : Rétablissez vos paramètres personnalisés par défaut après l'impression.

5 Continuez d'appuyer sur **OK** pour quitter le menu.

## Réglage de l'écran d'affichage

Si l'écran d'affichage est trop clair ou trop sombre, vous pouvez régler le contraste.

- 1 Dans l'écran de sélection de photos, appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Configuration**, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu.
- 3 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Contraste de l'écran**, puis appuyez sur  $\triangleright$ .

L'écran Contraste de l'écran s'affiche :



- 4 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour régler le contraste de l'écran, puis appuyez sur **OK**.
- 5 Continuez d'appuyer sur **OK** pour quitter le menu.

## Sélection de paramètre personnalisés

Vous pouvez Modifier les paramètres de l'imprimante selon vos préférences. Les paramètres sélectionnés deviennent vos paramètres personnalisés (par défaut), mais il est toujours possible de les modifier avant d'imprimer. Vous pouvez modifier les paramètres suivants :

- Disposition
- Filtre
- Date
- Heure
- Écran supérieur

- 1 Dans l'écran de sélection de photos, appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Configuration**, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu.

- 3 Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Modifier val. par défaut perso**, puis appuyez sur  $\triangleright$ .



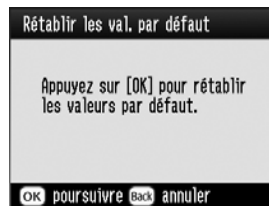
- 4 Appuyez sur  $\triangleright$ , sélectionnez le paramètre que vous utiliserez le plus souvent, puis appuyez sur le bouton **OK**.
- 5 Appuyez de nouveau sur **OK** pour passer au paramètre Filtre.
- 6 Répétez les étapes 4 et 5 pour tous les paramètres susmentionnés.

Le paramètre Écran supérieur détermine le mode de sélection de photos (notamment Imprimer tout ou Imprimer plusieurs) qui s'affiche quand vous allumez l'imprimante.

## Rétablissement des paramètres par défaut

Vous pouvez annuler vos paramètres personnalisés et rétablir les paramètres par défaut de l'imprimante.

- 1 Dans l'écran de sélection de photos, appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2 Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Configuration**, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu.
- 3 Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Rétablir les val. par défaut**, puis appuyez sur  $\triangleright$ . Le message suivant s'affiche :



- 4 Appuyez sur **OK** pour rétablir les paramètres par défaut ou appuyez sur **Back** (Retour) pour retourner au menu sans rétablir les paramètres.

Après le rétablissement des paramètres définis à l'usine, un message s'affiche vous offrant la possibilité de créer des paramètres personnalisés. Voyez la page 45 pour de plus amples renseignements.

### ***Modification de la langue d'affichage***

Vous pouvez modifier la langue d'affichage des menus de l'imprimante et choisir l'une des langues suivantes : français, anglais, italien, allemand, espagnol et russe.

- 1** Dans l'écran de sélection de photos, appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2** Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Configuration**, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu.

- 3** Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Langue**, puis appuyez sur  $\triangleright$ . Le menu suivant s'affiche :



- 4** Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner la langue de votre choix, puis appuyez sur **OK**.
- 5** Continuer d'appuyer sur **OK** pour quitter le menu.

## Remplacement de la cartouche d'encre et du papier

Lorsque l'imprimante ne contient presque plus d'encre ou qu'il ne vous reste plus de papier, procurez-vous une trousse d'impression PictureMate Print Pack, qui contient une cartouche d'encre neuve ainsi que du papier photo. Vous trouverez ci-après des renseignements sur l'achat d'une trousse d'impression et le remplacement d'une cartouche usée.

Lorsqu'il est temps de remplacer la cartouche d'encre de l'imprimante, un message s'affiche à l'écran.

Astuce : Si ce message s'affiche pendant l'impression, il est possible de remplacer la cartouche d'encre et de poursuivre le travail d'impression en cours. Remplacez la cartouche sans éteindre ou débrancher l'imprimante.

Remarque : Utilisez la cartouche d'encre dans les six mois de son installation ou avant la date d'expiration figurant sur l'emballage. Pour des conseils sur le rangement et la manipulation du papier, voyez la page 21.

Mise en garde : N'essayez pas de remplir la cartouche d'encre. Cela risque de causer une fuite d'encre et d'endommager l'imprimante.

### ***Achat d'une trousse d'impression PictureMate Print Pack***



La trousse d'impression PictureMate Print Pack comprend tout ce qu'il vous faut pour imprimer : du papier photo ainsi qu'une cartouche d'encre. Vous pouvez vous procurer une trousse d'impression Print Pack dans tous les magasins qui vendent l'imprimante PictureMate ou des

fournitures d'impression.

Remarque : Si vous manquez de papier photo PictureMate avant qu'un message n'indique de remplacer la cartouche, vous pouvez continuer à imprimer. Utilisez du papier photo glacé de haute qualité Epson sans marges de 4 × 6 po (101 × 152 mm) pour obtenir la meilleure qualité d'impression possible et des tirages résistants à l'eau, au maculage et à la décoloration. Pour de plus amples renseignements, voyez « Combien de photos puis-je imprimer avec la trousse d'impression PictureMate Print Pack? » à la page 77.



Les trousseaux d'impression sont également disponibles auprès de votre détaillant. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un détaillant près de votre domicile.

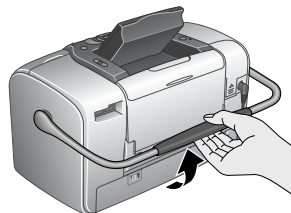
### ***Retrait de la cartouche d'encre usée***

Assurez-vous d'avoir une cartouche d'encre neuve avant de commencer. Une fois que le remplacement de la cartouche est entamé, vous devez terminer toutes les étapes dans la même séance.

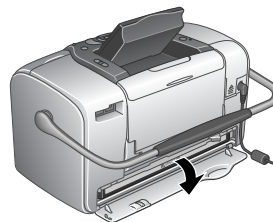
Mise en garde : Avant de remplacer la cartouche, lisez les « Consignes de sécurité concernant la cartouche d'encre » à la page 73.

- 1** Vérifiez que l'imprimante PictureMate est allumée mais non en cours d'impression.
- 2** Fermez le support à papier.

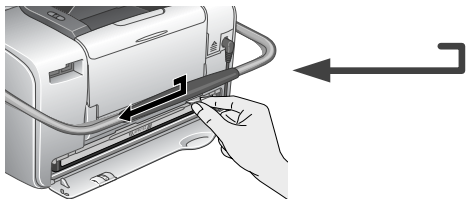
- 3** Soulevez la poignée.



- 4** Ouvrez le couvercle de la cartouche au dos de l'imprimante.

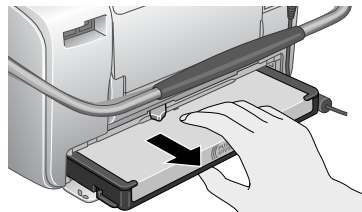


- 5** Placez le verrou de la cartouche en position déverrouillée (**Release**) en le faisant glisser dans la direction indiquée. La cartouche est déverrouillée.



Mise en garde : N'essayez pas de retirer la cartouche sans la déverrouiller.

- 6** Sortez doucement la cartouche et mettez-la au rebut en prenant les précautions nécessaires. (Consultez votre municipalité pour des renseignements sur le recyclage.)

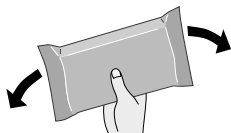


Avertissement : Gardez les cartouches d'encre hors de portée des enfants et n'ingérez pas l'encre.

Si vous recevez de l'encre sur les mains, lavez-les soigneusement au savon et à l'eau. Si vous recevez de l'encre dans les yeux, rincez-les à grande eau. Si une gêne ou des problèmes de vision persistent après le rinçage, consultez un médecin sans tarder.

## Installation d'une cartouche neuve

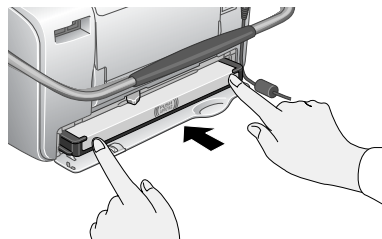
- 1 Secouez quatre ou cinq fois la nouvelle cartouche avant de la sortir de son emballage. Déballiez-la.**



Mise en garde : Ne touchez pas le petit circuit imprimé vert. Installez la cartouche d'encre immédiatement après l'avoir déballée. Une cartouche déballée longtemps avant son utilisation peut nuire à l'impression.

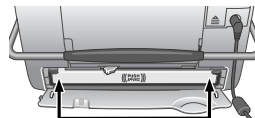
- 2 Vérifiez que le verrou est en position déverrouillée (Release).**

- 3 Glissez la cartouche droit dans son logement, étiquette vers le haut, jusqu'à ce qu'elle soit insérée à fond. Appuyez sur les deux extrémités de la cartouche pour vous assurer qu'elle est bien droite.**

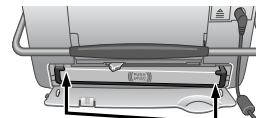


Remarque : La cartouche ne s'insère pas complètement. Servez-vous du verrou pour verrouiller la cartouche.

Si l'une ou l'autre des extrémités de la cartouche ressort du logement, retirez puis réinstallez-la de sorte qu'elle soit bien droite.

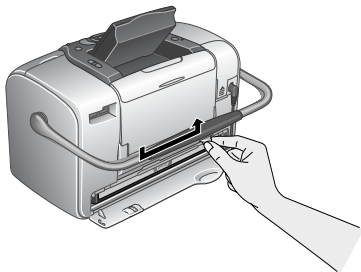


Correct



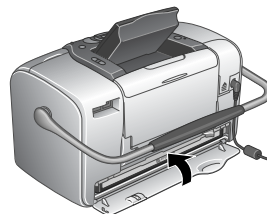
Incorrect

- 4** Placez le verrou en position verrouillée (**Lock**). Si la cartouche ne se verrouille pas, c'est qu'elle est mal installée. Retirez puis réinstallez-la. (Voyez l'étape 3.)



Mise en garde : Si cartouche est mal installée, l'encre risque de fuir.

- 5** Fermez le couvercle de la cartouche; il doit bien s'enclencher.



Si le couvercle ne se ferme pas complètement, la cartouche est mal installée. Retirez et réinstallez-la.

- 6** Abaissez la poignée.

## ***Vérification du niveau d'encre***

Vous pouvez vérifier le niveau d'encre approximatif de la cartouche à tout moment.

- 1** Appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2** Appuyez sur le bouton  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Maintenance**, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu.
- 3** Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Niveaux d'encre**, puis appuyez sur  $\triangleright$ . Le niveau d'encre approximatif s'affiche à l'écran.

Remarque : Lorsque l'encre est presque épuisée (lorsqu'il ne reste qu'une seule barre), procurez-vous une nouvelle trousse d'impression PictureMate Print Pack. Voyez la page 48 pour de plus amples renseignements.


## Déplacement de l'imprimante

Grâce à sa poignée, l'imprimante peut facilement être transportée sur de courtes distances. Si vous avez acheté la pile en option, vous pouvez utiliser l'imprimante à peu près n'importe où, même si aucune prise de courant n'est disponible.

### Emballage de l'imprimante

Pour transporter l'imprimante sur des distances plus longues, vous devez l'emballer afin de la protéger des dommages pendant son déplacement.

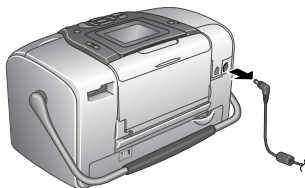
Mise en garde : Gardez l'imprimante PictureMate à l'abri du soleil et ne la laissez pas dans un véhicule ou un endroit où la température peut devenir très élevée ou très basse.

- 1 Si l'imprimante PictureMate est sous tension, appuyez sur le bouton d'alimentation  (**On**) pour l'éteindre.
- 2 Attendez que l'écran d'affichage soit vide, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.

- 3 Retirez tout le papier et toutes les photos imprimées.
- 4 Rentrez la rallonge du support à papier, puis rabattez le support contre l'imprimante. Fermez le plateau de sortie et abaissez l'écran d'affichage.



- 5** Débranchez le cordon d'alimentation et tout câble USB connecté au dos de l'imprimante.



- 6** Emballez l'imprimante et son cordon d'alimentation dans le carton d'origine ou dans la mallette de transport en option.

Mise en garde : Assurez-vous que la cartouche d'encre est installée. Ne retirez pas la cartouche d'encre avant le transport. Ne placez pas l'imprimante PictureMate sur ses côtés et ne la tournez pas à l'envers, car l'encre risque de fuir.

Remarque : Si la qualité des tirages semble s'être détériorée depuis le déplacement de l'imprimante, alignez la tête d'impression (voyez la page 60).

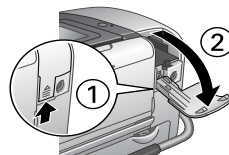
Astuce : Vous pouvez vous procurer une mallette de transport en option auprès de votre détaillant. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un détaillant près de votre domicile.

## ***Utilisation de la pile en option***

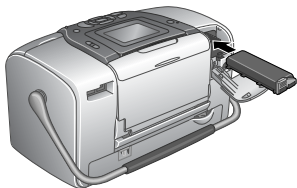
Pour acheter la pile en option, adressez-vous à votre détaillant. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un détaillant près de votre domicile. Voyez la page 69 pour de plus amples renseignements sur l'achat de la pile.

## **Installation de la pile**

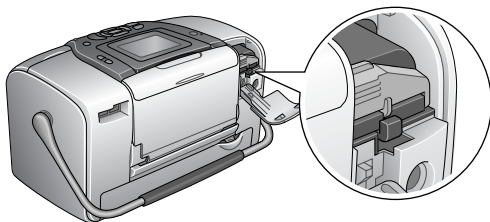
- 1** Assurez-vous que l'imprimante est éteinte.
- 2** Débranchez l'adaptateur CA de l'imprimante.
- 3** Ouvrez le couvercle de la pile à l'arrière de l'imprimante.



- 4** Introduisez la pile dans son logement, tel qu'illustré, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



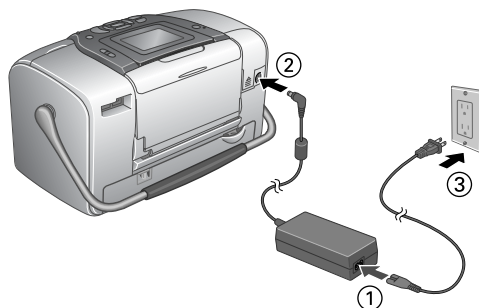
- 5** Assurez-vous que la pile est insérée à fond afin qu'elle se verrouille en place, tel qu'illustré :



- 6** Fermez le couvercle de la pile.

## Chargement de la pile

Une fois la pile installée, vous devez la charger en connectant l'adaptateur CA et en branchant l'imprimante.



Lorsque l'imprimante est éteinte, le témoin d'alimentation clignote pendant le chargement. Quand l'imprimante PictureMate est éteinte, le chargement complet de la pile prend environ 2 heures. Le chargement prend plus de temps quand vous utilisez l'imprimante.

Le témoin d'alimentation s'éteint une fois que la pile est complètement chargée (si l'imprimante PictureMate est éteinte).



Les icônes suivantes apparaissent dans le coin supérieur droit de l'écran d'affichage pour indiquer l'état de la pile :



Chargement en cours



Chargée au tiers



Chargement complet



Faible




Chargée aux deux tiers



Presque épuisée

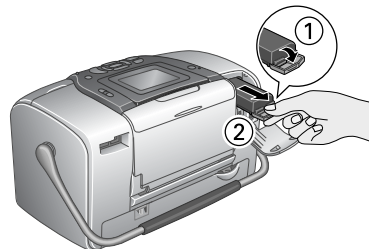
Vous pouvez imprimer entre 50 et 80 photos quand la pile est complètement chargée.

Remarque : Si l'imprimante fonctionne au moyen de la pile en option, elle s'éteint automatiquement lorsque vous ne l'utilisez plus depuis 15 minutes. Appuyez sur le bouton d'alimentation  (**On**) pour rallumer l'imprimante.

## Retrait de la pile

Si la pile fait défaut ou si vous voulez la remplacer par une pile chargée, vous pourriez devoir la retirer de l'imprimante.

- 1 Assurez-vous que l'imprimante est éteinte.
- 2 Ouvrez le couvercle de la pile.
- 3 Abaissez la languette grise sur la pile et tirez-la tout droit.



- 4 Fermez le couvercle de la pile.

## Entretien de l'imprimante et dépannage

Si vous éprouvez des problèmes avec l'imprimante PictureMate ou désirez améliorer la qualité d'impression, consultez les rubriques suivantes :

- Nettoyage de la tête d'impression (voyez à droite)
- Alignement de la tête d'impression (voyez la page 60)
- Messages d'erreur et avertissements (voyez la page 62)
- Problèmes d'impression et de fonctionnement (voyez la page 64)
- Problèmes de qualité d'impression (voyez la page 66)
- Problèmes d'alimentation du papier (voyez la page 67)
- Problèmes d'impression divers (voyez la page 68)
- Comment obtenir de l'aide (voyez la page 69)

### ***Nettoyage de la tête d'impression***

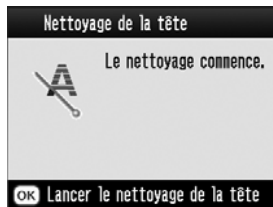
Si la qualité d'impression n'est plus ce qu'elle était ou si vos photos sont trop claires, si leurs couleurs sont incorrectes ou si elles contiennent des lignes, il se pourrait que les buses de la tête d'impression soient bouchées.

Remarque : Si une icône apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran indiquant un faible niveau d'encre, vous ne pourrez pas nettoyer la tête d'impression tant que vous n'aurez pas remplacé la cartouche.

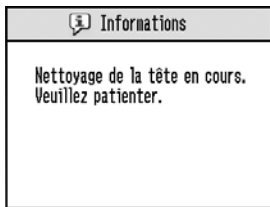
Suivez les étapes ci-après pour nettoyer la tête d'impression :

- 1** Appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2** Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Maintenance**.
- 3** Appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu Maintenance.

- 4 Assurez-vous que **Nettoyage de la tête** est sélectionné, puis appuyez sur **▷**. Le message suivant s'affiche :



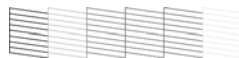
- 5 Appuyez sur **OK** pour entamer le nettoyage de la tête d'impression. Le nettoyage prend environ 40 secondes. L'imprimante émet des bruits, et le message suivant s'affiche à l'écran :



Lorsque le nettoyage est terminé, un message s'affiche vous demandant si vous désirez imprimer un motif de vérification des buses.

- 6 Pour vérifier si les buses sont propres, chargez une feuille de papier photo, puis appuyez sur **OK**.
- 7 Lorsque le message s'affiche, appuyez sur **Print** (Imprimer) pour imprimer la vérification des buses.
- 8 Examinez le motif et vérifiez s'il y a des écarts dans les lignes.

OK



Nettoyage  
nécessaire



- 9 Si le motif ne comporte aucun écart, appuyez sur **Back** (Retour) pour retourner au menu Maintenance.
- Si le motif présente des écarts, appuyez sur **OK** pour nettoyer de nouveau la tête d'impression. Il faudra peut-être nettoyer la tête d'impression deux ou trois fois pour que les buses soient bien propres.

Vous pouvez également éteindre l'imprimante et attendre une nuit pour que l'encre sèche ramollisse. Puis, essayer de nettoyer la tête d'impression de nouveau.

Remarque : Vous pouvez également exécuter une vérification des buses avant de nettoyer la tête d'impression. Suivez les étapes 1 à 3 de la page 58. Sélectionnez **Vérification des buses**.

## ***Alignement de la tête d'impression***

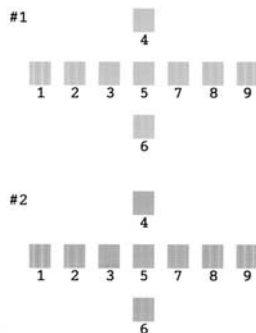
Si vous avez déplacé l'imprimante et que la qualité d'impression n'est plus la même, par exemple si les tirages sont flous ou comportent des lignes claires ou foncées, il peut être nécessaire d'aligner la tête d'impression.

Assurez-vous que l'imprimante PictureMate est sous tension, mais au repos, et qu'elle contient plusieurs feuilles de papier.

- 1** Appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2** Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Maintenance**, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour ouvrir le menu.
- 3** Appuyez sur  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Alignement de la tête**, puis appuyez sur  $\triangleright$ . Le message suivant s'affiche :



- 4 Appuyez sur le bouton **Print** (Imprimer). Les motifs d'alignement ci-dessous sont imprimés :



- 5 Examinez les jeux de motifs pour repérer le carré le plus uniforme, c'est-à-dire celui qui ne contient aucune ligne. (Il vous faudra peut-être une loupe).
- 6 Appuyez sur ◁ ou ▷ pour mettre en surbrillance le numéro du carré le plus uniforme (1 à 9) dans le jeu n° 1, puis appuyez sur ▽ pour passer au jeu n° 2.

- 7 Appuyez sur ◁ ou ▷ pour mettre en surbrillance le carré le plus uniforme (1 à 9) dans le jeu n° 2.

- 8 Quand vous aurez entré le numéro du carré le plus uniforme dans chaque jeu de motifs, appuyez sur **OK**. La tête d'impression est alignée, et un message s'affiche une fois l'opération terminée.

Remarque : Les chiffres entrés deviendront les paramètres par défaut (n° 5) la prochaine fois que vous alignerez la tête d'impression.

- 9 Appuyez sur **Back** (Retour) ou **OK** pour retourner au menu Maintenance.

## Messages d'erreur et avertissements

En cas de problèmes avec l'imprimante, vérifiez si un message est affiché à l'écran. Si l'un des messages suivants est affiché, procédez comme suit :

Message	Ce qu'il faut faire
Remplacez la cartouche d'encre. Pour de meilleurs résultats, utilisez une trousse d'impression PictureMate PicturePack d'origine.	Procurez-vous une trousse d'impression PictureMate Print Pack et remplacez la cartouche usée par une cartouche neuve. Si la cartouche est neuve, vérifiez qu'elle est correctement installée. Voyez la page 48.
Le niveau d'encre est faible. Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez l'ensemble d'impression PictureMate d'origine.	Assurez-vous d'avoir une trousse d'impression PictureMate Print Pack à portée de main afin de remplacer la cartouche épuisée.
Le papier n'est pas chargé correctement. Chargez le papier correctement et appuyez sur la touche [OK].	Chargez du papier dans l'alimenteur, ou retirez et rechargez le papier, puis appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour effacer le message. L'impression se poursuit. Voyez la page 6 pour les directives de chargement.

Message	Ce qu'il faut faire
Le papier est bloqué dans l'imprimante. Retirez le papier bloqué et appuyez sur [OK].	Retirez délicatement le papier bloqué, puis rechargez du papier et relancez l'impression. (Ne chargez pas de papier froissé.) Si les bourrages sont fréquents, voyez la page 68.
Fermez le capot du compartiment des cartouches.	Le couvercle de la cartouche n'est pas bien fermé. Fermez bien le couvercle situé au dos de l'imprimante.
Une des cartouches n'est pas installée. Ouvrez le capot du compartiment des cartouches et installez une cartouche photo.	Réinstallez une cartouche d'encre Epson d'origine provenant d'une trousse d'impression PictureMate Print Pack. Voyez la page 48.
Une erreur s'est produite au niveau de l'imprimante. Veuillez consulter votre documentation.	Appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'imprimante. Attendez quelques secondes, puis rallumez l'imprimante. Si l'erreur persiste, communiquez avec Epson comme décrit dans « Comment obtenir de l'aide » à la page 69.

Message	Ce qu'il faut faire
La carte mémoire ou le disque n'est pas inséré ou n'est pas reconnu.	Utilisez une carte mémoire compatible. Formatez la carte mémoire en utilisant l'appareil photo et non l'ordinateur. Voyez les types de carte pouvant être utilisés à la page 7. Les types de fichier sur la carte ne sont peut-être pas compatibles. Voyez la page 4.
Erreur du module Bluetooth. Veuillez retirer et réinstaller le module.	Déconnectez l'adaptateur pour impression de photos Bluetooth, puis reconnectez-le dans l'imprimante. Voyez la page 39.
La température à l'intérieur de l'imprimante est trop élevée. La qualité d'impression risque de décliner. Pour résoudre ce problème, reportez-vous à la documentation de votre imprimante.	Placez l'imprimante dans un endroit plus frais et attendez que le message d'erreur disparaisse.
L'énergie de la pile est épuisée. Connectez l'adaptateur CA.	Connectez l'adaptateur CA pour charger la pile.

Message	Ce qu'il faut faire
La température de la pile est anormale. Mettez l'appareil hors tension et attendez que la température de la pile baisse.	Attendez 5 à 10 minutes que la pile refroidisse avant de rallumer l'imprimante.
Le coussinet interne qui absorbe l'encre lors du nettoyage des têtes est détrempé. Utilisez la cartouche photo (T557) d'origine EPSON.	La cartouche d'encre PictureMate est épuisée. Procurez-vous une trousse d'impression PictureMate Print Pack et remplacez la cartouche d'encre usée par une cartouche neuve. Voyez la page 48.

## Messages d'erreur de sauvegarde


Si l'un des messages suivants s'affiche pendant la sauvegarde de photos sur un dispositif externe, procédez comme suit :

Message	Ce qu'il faut faire
La carte mémoire ou le disque n'est pas reconnu.	Connectez un dispositif de stockage externe et assurez-vous que le disque ou l'unité contient des photos. Voyez la page 33 pour de plus amples renseignements.

Le dispositif externe n'est pas connecté ou le disque n'est pas inséré. La sauvegarde est interrompue.	Connectez un dispositif de stockage externe compatible (voyez la page 33) et insérez un CD ou un disque Zip.
Sauvegarde impossible : espace insuffisant sur le périphérique de sauvegarde.	Insérez un nouveau CD ou disque Zip ou supprimez des fichiers pour créer de l'espace.
Aucune carte mémoire dans l'emplacement. La sauvegarde est arrêtée.	Insérez la carte mémoire contenant les photos à sauvegarder.

## Problèmes de fonctionnement et d'impression

### Le témoin d'alimentation est éteint.

- Si vous utilisez la pile en option, l'imprimante s'éteindra automatiquement après 15 minutes pour économiser de l'énergie si elle n'est pas utilisée. Appuyez sur le bouton d'alimentation  (On) pour rallumer l'imprimante.


- Si vous utilisez la pile en option, il se pourrait qu'elle ne soit pas chargée. Connectez l'adaptateur CA et branchez-le dans une prise de courant afin de charger la pile.
- Si vous utilisez la pile en option, il se pourrait qu'elle n'ait pas été introduite à fond dans son compartiment. Retirez la pile, puis réinsérez-la jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place. Voyez la page 55 pour de plus amples renseignements.

### L'imprimante PictureMate émet des bruits inattendus après l'installation d'une cartouche.

Lorsque vous installez une cartouche d'encre pour la première fois, l'imprimante PictureMate charge sa tête d'impression pendant environ trois minutes. Attendez la fin du chargement de l'encre avant d'éteindre l'imprimante, au risque d'utiliser trop d'encre la prochaine fois que vous la mettrez sous tension.



### **L'écran d'affichage de l'imprimante n'affiche rien.**

- L'écran s'éteint après 13 minutes si l'imprimante n'est pas utilisée. Appuyez sur n'importe quel bouton pour rallumer l'écran.
- Si vous utilisez la pile en option, l'imprimante s'éteindra automatiquement après 15 minutes pour économiser de l'énergie si elle n'est pas utilisée. Appuyez sur le bouton d'alimentation  (On) pour rallumer l'imprimante.

### **L'imprimante PictureMate émet des bruits inattendus lorsque vous la mettez sous tension ou après que vous l'ayez laissée au repos un certain temps.**

L'imprimante PictureMate exécute un cycle d'entretien normal.

### **L'imprimante PictureMate émet des bruits, mais rien ne s'imprime.**

- L'imprimante se prépare à imprimer.
- Assurez-vous que les buses de la tête d'impression ne sont pas bouchées. Nettoyez la tête d'impression; voyez la page 58.
- L'imprimante PictureMate ne fonctionne pas correctement si elle est inclinée. Placez-la sur une

surface plane, stable et plus grande que la base de l'imprimante.

- Vérifiez qu'il n'y a pas de bourrage dans l'imprimante et que le papier est chargé de façon à ce qu'il soit alimenté correctement. Vérifiez que la poignée n'est pas appuyée contre le papier. Voyez la page 6 pour les directives de chargement du papier.

### **Votre carte mémoire ne fonctionne pas bien.**

- Vérifiez si la carte mémoire est compatible avec l'imprimante. Voyez la page 7.
- Vérifiez qu'une seule carte mémoire est insérée à la fois dans l'imprimante. L'imprimante ne peut lire plusieurs cartes en même temps.
- Vérifiez que les photos sont de format JPEG ou TIFF non comprimé et qu'elles ont été prises avec un appareil photo numérique conforme DCF.
- L'imprimante ne peut lire les fichiers JPEG à balayage progressif ni les fichiers au format RAW.
- L'imprimante PictureMate peut lire et imprimer les 999 premières photos sauvegardées sur une carte mémoire.

## **L'impression est trop lente.**

Si vous utilisez l'imprimante dans un endroit chaud ou ensoleillé, placez-la dans un endroit plus frais et essayez d'imprimer de nouveau.

Pour une impression plus rapide, voici quelques astuces :

- Les photos avec marges s'impriment plus rapidement que les photos sans marges.
- Avant d'imprimer, appuyez sur le bouton **Menu** et sélectionnez **Correct. auto.** Assurez-vous que le paramètre est réglé sur **Aucun.**
- Les fichiers JPEG s'impriment plus rapidement que les fichiers au format Tiff.

## **Problèmes de qualité d'impression**

### **Tirage comportant des lignes claires.**

- Il faut peut-être nettoyer les buses de la tête d'impression; voyez la page 58.
- Vérifiez que la face d'impression glacée du papier est dirigée vers le haut.
- La cartouche d'encre a peut-être besoin d'être remplacée. Pour la remplacer, voyez la page 48.
- Il faut peut-être aligner la tête d'impression; voyez la page 60.

### **Tirage flou ou maculé.**

- Utilisez du papier photo PictureMate pour assurer une bonne saturation et absorption de l'encre ainsi qu'une qualité d'impression supérieure.
- Chargez le papier avec la face d'impression glacée vers le haut.
- Assurez-vous que le papier n'est pas humide, gondolé ou chargé à l'envers (la face d'impression glacée doit être dirigée vers le haut). Si celui-ci

est humide ou gondolé, chargez une nouvelle pile de papier.

- Il faut peut-être aligner la tête d'impression; voyez la page 60.

### **Tirage estompé ou comportant des vides.**

- Il faut peut-être nettoyer les buses de la tête d'impression; voyez la page 58 pour les directives.
- La cartouche d'encre est peut-être périmée ou son niveau d'encre est peut-être bas. Pour remplacer la cartouche d'encre, voyez la page 48.
- Assurez-vous que le papier n'est pas abîmé, vieux, souillé ou chargé à l'envers. Si c'est le cas, chargez une nouvelle pile de papier, face d'impression glacée vers le haut.

### **Couleurs de la photo incorrectes ou manquantes.**

- Vérifiez que le paramètre Filtre est défini sur **Couleur** pour les photos couleur. Voyez la page 26.
- Il faut peut-être nettoyer les buses de la tête d'impression; voyez la page 58.
- La cartouche d'encre est peut-être périmée ou les niveaux d'encre sont peut-être bas. Pour la remplacer, voyez la page 48.
- Activez ou désactivez le paramètre **PhotoEnhance** sous Correct. auto. Ou encore, réglez manuellement la luminosité, la saturation ou la netteté. Voyez la page 29.

### ***Problèmes d'alimentation du papier***

#### **Le papier ne s'éjecte pas complètement ou se froisse.**

Si le papier est fripé à sa sortie, c'est peut-être qu'il est humide ou trop fin.

### **Le papier ne s'alimente pas correctement ou se bloque dans l'imprimante.**

- S'il y a un bourrage, retirez le papier puis appuyez sur le bouton **OK** pour éliminer le bourrage.
- Vérifiez que le support à papier est complètement déployé et qu'il n'est pas appuyé contre la poignée. La poignée doit être abaissée à fond à l'arrière de l'imprimante PictureMate. Vérifiez que la poignée n'est pas appuyée contre le papier. Voyez la page 6.
- Si le papier n'est pas alimenté, retirez-le du support à papier, placez-le contre le bord droit de l'alimenteur, puis glissez le guide-papier gauche contre le papier, sans trop serrer.
- Si plusieurs pages s'alimentent en même temps, retirez le papier du support à papier, aérez les feuilles et rechargez-le.
- Chargez le papier face glacée vers le haut. Chargez au maximum 20 feuilles à la fois.
- Ne chargez pas de papier ordinaire, au risque d'endommager l'imprimante.

- Utilisez uniquement du papier photo PictureMate ou du papier photo glacé de haute qualité Epson (voyez la page 48). Rangez le papier à plat pour éviter le tuilage.




### ***Problèmes d'impression divers***

#### **Impression de pages vides.**

Il faut peut-être nettoyer les buses de la tête d'impression. Voyez la page 58.

#### **Marges ou disposition incorrectes.**

- Vérifiez si le paramètre Disposition a été défini correctement. Voyez la page 24.
- Si vous avez une bordure blanche d'un seul bord de la photo, vérifiez que le papier est positionné correctement dans l'alimenteur et appuyé contre la **droite**. Faites glisser le guide-papier contre le papier.
- Assurez-vous que la photo n'est pas rognée. Voyez la page 22.

- Quand votre photo est affichée à l'écran, appuyez sur le bouton . Une boîte orange s'affiche autour de l'image indiquant la zone d'impression. Utilisez le bouton  ou  pour déplacer la boîte vers le haut ou le bas.
- Quand vous imprimez des photos sans marges, l'imprimante procède automatiquement à l'agrandissement et au rognage des tirages. Si vous trouvez qu'une partie trop importante de la photo est rognée autour des bords, vous pouvez ajuster les paramètres d'agrandissement et de rognage. Voyez la page 43.

## Comment obtenir de l'aide

Epson offre une assistance technique 24 heures sur 24 par l'entremise des services de soutien électronique et des services téléphoniques automatisés indiqués ci-après.

Service	Accès
World Wide Web	Sur Internet, vous pouvez obtenir l'assistance d'Epson à l'adresse <b><a href="http://www.mypicturemate.com/support">www.mypicturemate.com/support</a></b> . Vous pouvez y télécharger des pilotes et d'autres fichiers, y consulter de la documentation sur les produits et des informations de dépannage, ainsi qu'obtenir de l'assistance technique par courriel. (Site présenté en anglais seulement.)
Services téléphoniques automatisés	Une foule de services automatisés sont offerts 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Pour utiliser ces services, vous devez avoir un téléphone à clavier et composer le <b>(800) 922-8911</b> . Votre code Epson SoundAdvice <sup>MS</sup> est le <b>70615</b> . Utilisez ce code pour sélectionner rapidement l'imprimante PictureMate dans SoundAdvice. (Disponible en anglais seulement.)

Pour parler à un représentant de l'assistance technique, composez le :

- Canada : (905) 709-2567, 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.
- États-Unis : (562) 276-7282, 6 h à 20 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, et de 7 h à 16 h le samedi.

Des frais d'interurbain sont éventuellement à prévoir.

Avant de communiquer avec Epson, ayez les renseignements suivants à portée de main :


- Nom du produit (PictureMate Deluxe Viewer Edition)
- Numéro de série du produit (situé au dos de l'imprimante et sur le carton d'emballage)
- Preuve d'achat (telle qu'un reçu de magasin) et date d'achat
- Configuration de l'ordinateur (le cas échéant)
- Description du problème

Vous pouvez vous procurer une trousse d'impression PictureMate Print Pack, qui comprend tout ce dont vous avez besoin pour l'impression : du papier photo et une cartouche d'encre PictureMate. Il est également possible de se procurer une pile, une mallette de transport et d'autres accessoires PictureMate auprès d'un revendeur autorisé de produits Epson.

Pour obtenir des renseignements sur les produits ou les coordonnées d'un revendeur autorisé, composez le (800) 463-7766.

## Consignes de sécurité importantes

Pour utiliser l'imprimante PictureMate de manière sûre et efficace, veuillez lire les consignes de sécurité suivantes :

- Suivez tous les avertissements et toutes les directives indiqués sur l'imprimante.
- Si vous utilisez l'imprimante dans un endroit où l'utilisation de tels appareils est restreint, comme un avion ou un hôpital, suivez toutes les règles en vigueur à ces endroits.
- N'insérez pas d'objets dans les fentes de l'imprimante.
- Veillez à ne pas renverser de liquide sur l'imprimante ni sur l'adaptateur CA.
- N'introduisez pas la main à l'intérieur de l'imprimante et ne touchez pas la cartouche d'encre pendant l'impression.
- Mettez toujours l'imprimante hors tension au moyen du bouton d'alimentation  (**On**). Ne débranchez pas l'imprimante et n'éteignez pas sa source d'alimentation avant que le témoin d'alimentation ne soit éteint.
- Avant de transporter l'imprimante, vérifiez que la cartouche d'encre est installée.
- Laissez la cartouche d'encre dans l'imprimante. Si vous la retirez, l'encre risque de fuir ou de sécher dans la tête d'impression et d'empêcher l'appareil d'imprimer.
- Ne retirez pas de carte mémoire et n'éteignez pas l'imprimante pendant la communication entre la carte mémoire et l'ordinateur (lorsque le témoin de carte mémoire clignote).
- Le mode d'emploi des cartes mémoire varie selon le type. Consultez la documentation fournie avec la carte mémoire pour plus de détails.
- Utilisez uniquement des cartes mémoire compatibles avec l'imprimante.
- Placez l'imprimante sur une surface stable et plane de dimensions supérieures à la base de l'imprimante. L'imprimante ne fonctionnera pas correctement si elle est inclinée. Si vous installez l'imprimante près d'un mur, prévoyez un espace d'au moins 10 cm (4 pouces) entre l'imprimante et le mur.
- Lorsque vous entreposez ou transportez l'imprimante, ne la penchez pas, ne la placez pas sur ses côtés ou ne la tournez pas à l'envers, car l'encre risque de fuir.
- Laissez suffisamment d'espace à l'avant de l'imprimante pour permettre la sortie complète du papier.
- Évitez les emplacements soumis à des changements rapides de température ou d'humidité. En outre, n'exposez jamais l'imprimante ni l'adaptateur CA à la lumière directe du soleil, à une source lumineuse puissante, à l'eau ou à des sources de chaleur.

- Ne laissez pas l'imprimante dans un endroit où la température peut devenir très élevée, comme dans un véhicule. Cela risque d'endommager l'imprimante ou de causer une fuite d'encre.
- Évitez les emplacements soumis à la poussière, aux chocs ou aux vibrations.
- Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'imprimante pour assurer une ventilation adéquate.
- Placez l'adaptateur CA près d'une prise murale où la fiche peut être débranchée facilement.
- Évitez de placer ou de ranger l'imprimante, l'adaptateur CA ou la pile en option à l'extérieur.
- Évitez de bloquer ou de recouvrir les orifices d'aération et les ouvertures de l'imprimante.
- Placez les cordons d'alimentation de manière à éviter l'usure, les coupures, les ondulations, l'effilochage et les torsions. Ne posez pas d'objets sur les cordons d'alimentation; placez l'adaptateur CA et les cordons d'alimentation de manière à ce qu'on ne puisse pas passer ou marcher dessus. Veillez à garder les cordons d'alimentation bien droits aux extrémités et aux points d'entrée et de sortie de l'adaptateur CA.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation fourni avec le produit. L'utilisation d'un autre cordon peut causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
- Le modèle d'adaptateur CA A361H est conçu pour être utilisé avec l'imprimante avec laquelle il a été fourni. Ne l'utilisez pas avec d'autres dispositifs électroniques, sauf indication contraire.



- N'utilisez que le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de l'adaptateur CA; utilisez toujours une prise de courant domestique standard qui répond aux normes de sécurité locales en vigueur.
- Évitez d'utiliser des prises se trouvant sur le même circuit qu'un photocopieur ou un système d'aération qui s'éteint et se rallume à intervalles réguliers.
- Évitez d'utiliser des prises de courant contrôlées par un interrupteur mural ou une minuterie.
- Placez le système informatique à l'écart des sources éventuelles d'interférence électromagnétique, comme les haut-parleurs ou les socles de téléphone sans fil.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation, un adaptateur CA ni une pile endommagés.
- Si vous utilisez une rallonge avec l'imprimante, veillez à ce que l'intensité nominale totale des dispositifs branchés sur la rallonge ne dépasse pas la capacité nominale totale de cette dernière. Assurez-vous également que l'intensité nominale totale de tous les dispositifs branchés dans la prise murale ne dépasse pas la capacité nominale de cette dernière.
- Ne tentez pas de démonter, de modifier ni de réparer vous-même l'adaptateur CA, le cordon d'alimentation ni les accessoires de l'imprimante, sauf indication contraire dans la documentation de l'appareil.
- Débranchez l'imprimante et l'adaptateur CA, retirez la pile et adressez-vous à un technicien agréé dans les cas suivants : si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé; si du liquide s'est infiltré dans l'imprimante, l'adaptateur CA ou la pile en option; si l'imprimante,



l'adaptateur CA ou la pile en option est tombé ou son boîtier a été endommagé; si l'imprimante, l'adaptateur CA ou la pile en option ne fonctionne pas correctement ou son rendement est en baisse. (Réglez seulement les commandes dont il est question dans les consignes d'utilisation.)

- N'utilisez pas l'imprimante quand vos mains sont humides.

### **Consignes de sécurité concernant la cartouche d'encre**

- Gardez la cartouche d'encre hors de portée des enfants et n'ingérez pas l'encre.
- Ne secouez pas la cartouche d'encre après son déballage, au risque de causer une fuite d'encre.
- Redoublez de vigilance lorsque vous manipulez les cartouches d'encre usées, car il pourrait y avoir de l'encre autour du port de distribution d'encre. Si vous avez de l'encre sur les mains, lavez-les soigneusement avec du savon et de l'eau. Si vous recevez de l'encre dans les yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau. En cas d'inconfort et de problèmes de vision après avoir rincé les yeux à grande eau, consultez immédiatement un médecin.
- Ne retirez ni ne déchirez l'étiquette sur la cartouche, au risque de provoquer une fuite d'encre.
- Ne démontez pas la cartouche d'encre et n'essayez pas de la remplir, au risque d'endommager la tête d'impression.
- Installez la cartouche d'encre immédiatement après l'avoir déballée. Une cartouche déballée longtemps avant son utilisation peut entraîner une mauvaise qualité d'impression.
- N'utilisez pas une cartouche d'encre dont la date indiquée sur son emballage est dépassée, au risque d'obtenir une mauvaise qualité d'impression. Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez une cartouche d'encre dans les six mois de son installation.
- Après avoir sorti une cartouche d'encre d'un site d'entreposage froid, laissez-la se réchauffer à la température ambiante pendant au moins trois heures avant de l'utiliser.
- Rangez les cartouches d'encre dans un endroit frais, à l'abri de la lumière.
- Entrez les cartouches d'encre de façon à ce que la partie inférieure de l'emballage soit vers le bas.
- Ne touchez pas la puce verte à circuit intégré qui se trouve sur le dessous de la cartouche. Cela pourrait nuire au fonctionnement de l'imprimante.
- La puce à circuit imprimé de la cartouche d'encre contient une foule d'informations variées, notamment la quantité d'encre restante, afin que la cartouche puisse être retirée ou réinstallée au besoin. Cependant, chaque fois qu'une cartouche est installée, une petite quantité d'encre est utilisée aux fins d'une vérification de la fiabilité.
- Si vous retirez la cartouche d'encre en vue d'une utilisation ultérieure, protégez les ports de distribution d'encre de la saleté et de la poussière et rangez la cartouche dans le même environnement que

l'imprimante. Les ports de distribution d'encre comportent des valves; les couvercles et bouchons ne sont donc pas nécessaires, mais l'encre risque de tacher les articles entrant en contact avec la cartouche. Ne touchez pas les ports de distribution d'encre ni la zone qui les entourent.

### **Consignes de sécurité concernant l'écran d'affichage**

- L'écran d'affichage contient quelques points lumineux ou sombres. Cela est normal et ne constitue pas une indication que l'écran est endommagé.
- Utilisez seulement un chiffon sec et doux pour nettoyer l'écran d'affichage. N'utilisez pas de nettoyants liquides ni de produits de nettoyage chimiques.
- Si l'écran d'affichage est endommagé, communiquez avec votre revendeur. En cas de contact de la solution à cristaux liquides de l'écran avec les mains, lavez-les soigneusement avec du savon et de l'eau. Si vous en recevez dans les yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau. En cas d'inconfort et de problèmes de vision après avoir rincé les yeux à grande eau, consultez immédiatement un médecin.
- La lampe de l'écran d'affichage contient du mercure (Hg). Consultez la réglementation locale, provinciale ou fédérale avant de la mettre au rebut.

### **Consignes de sécurité concernant la pile**

- Si l'acide de la pile entre en contact avec les yeux ou la peau, rincez immédiatement avec de l'eau et consultez un médecin. Si la pile est ingérée, consultez immédiatement un médecin.
- N'utilisez que le modèle de pile Li-ion (lithium-ion) EU-112 d'Epson avec cette imprimante; suivez les directives de la documentation de l'utilisateur. L'utilisation d'un modèle de pile incorrect peut causer une explosion.
- N'utilisez que le modèle suivant d'adaptateur CA pour charger la pile et faire fonctionner l'imprimante : A361H.
- N'essayez pas de charger ou d'utiliser la pile avec des dispositifs autres que l'imprimante PictureMate Deluxe. L'utilisation de la pile avec d'autres dispositifs risque d'endommager la pile ou le dispositif ou de causer une explosion.
- Pour éviter les courts-circuits, ne retirez pas le boîtier extérieur de la pile.
- Ne manipulez pas la pile les mains humides et ne l'utilisez pas près de l'eau.
- Gardez la pile à l'abri de l'eau et de l'humidité.
- Évitez de faire tomber, de perforer, de démonter, de mutiler ou de court-circuiter la pile.
- Tenez la pile à l'écart du feu et de l'eau.
- N'utilisez pas une pile qui fuit ou qui est endommagée.
- N'utilisez pas de dispositifs autres que ce produit pour charger la pile.

- Ne chargez pas la pile à proximité du feu ni dans des endroits extrêmement chauds.
- Tenez la pile à l'écart des sources de chaleur.
- Pour éviter qu'elle ne surchauffe, ne laissez pas la pile dans un véhicule.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures au risque de toucher des points de haute tension ou des court-circuits des pièces.
- Ne laissez pas la pile entrer en contact avec des objets de métal pouvant la court-circuiter, comme des pièces de monnaie ou des clés.
- Ne soudez pas de fils ou de bornes directement à la pile.
- Ne touchez pas aux bornes de la pile.
- Si la pile fuit ou dégage une odeur étrange, tenez-la à l'écart du feu.
- Si la pile surchauffe, se décolore ou se déforme, retirez-la de l'imprimante et ne l'utilisez plus.
- Si la pile n'a pas été utilisée depuis un certain temps, chargez-la avant de l'utiliser.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'imprimante pendant une longue période, retirez la pile et rangez-la séparément pour éviter qu'elle ne s'épuise complètement.
- Ne rangez pas la pile dans un endroit où les conditions de température ou d'humidité sont très élevées.
- Rangez la pile hors de portée des enfants.
- Avant d'éliminer la pile, assurez-vous qu'elle est complètement épuisée.

Avertissement : Ne mettez pas les piles aux ordures. Placez-les plutôt dans un récipient ou une boîte de recyclage, conformément à la réglementation municipale. N'incinerez pas les piles et ne les jetez pas au feu.



Pour les utilisateurs au Canada et aux États-Unis : Ce symbole indique que la pile peut être recyclée par la SPRC. Avant d'éliminer la pile, communiquez avec la SPRC.

### ***Garantie limitée Epson America, Inc.***

**Ce qui est couvert** : Epson America, Inc. (« Epson ») garantit à l'acheteur d'origine au détail que l'imprimante Epson couverte par la présente garantie limitée, si elle est achetée et utilisée aux États-Unis ou au Canada seulement, est conforme aux spécifications du fabricant et sera exempte de défaut de fabrication et de vice de matériau pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Epson garantit également que la cartouche d'encre fournie avec l'imprimante fonctionne conformément à l'utilisation précisée par le fabricant, utilisation qui pourrait expirer avant la fin de la garantie limitée de l'imprimante Epson. Pour toute intervention au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat d'origine.

**Ce qu'Epson fera pour remédier aux problèmes** : Si votre imprimante Epson se révèle défectueuse au cours de la période de garantie, communiquez avec Epson Connection<sup>MS</sup> au (562) 276-7282 (États-Unis) ou au (905) 709-2567 (Canada) pour obtenir des directives concernant les réparations sous garantie et une autorisation de retour. Un

technicien Epson réalisera un diagnostic téléphonique pour déterminer si l'imprimante a besoin d'être réparée. Si l'imprimante a besoin d'être réparée, Epson peut, à son choix, remplacer ou réparer l'appareil, sans frais de pièces ou de main-d'œuvre. Si Epson autorise le remplacement de l'unité défectueuse, Epson vous enverra une imprimante de remplacement, en port payé si vous utilisez une adresse au Canada ou aux États-Unis (à l'exception de Porto Rico et des territoires des États-Unis). Les livraisons à destination d'autres régions seront en port payable à l'arrivée. Il vous incombe d'emballer correctement l'unité défectueuse et de la retourner à Epson dans un délai de cinq (5) jours ouvrables après avoir reçu l'unité de remplacement. Epson vous demandera un numéro de carte de crédit ou de débit pour couvrir le coût de l'unité de remplacement au cas où vous ne retourneriez pas l'unité défectueuse. Si votre imprimante doit être réparée, Epson vous demandera de l'envoyer à Epson ou à son centre de service autorisé qui la réparera et vous la renverra. Vous êtes responsable d'emballer l'imprimante et de tous les frais vers et depuis le centre de service autorisé Epson. Lorsqu'une intervention au titre de la garantie nécessite l'échange de l'imprimante ou d'une pièce, l'élément remplacé devient la propriété d'Epson. L'imprimante ou la pièce de remplacement pourra être neuve ou remise à neuf selon les normes de qualité d'Epson et, au choix d'Epson, pourra être un autre modèle de même type et qualité. La responsabilité d'Epson pour le remplacement de l'imprimante couverte ne pourra dépasser le prix d'achat au détail d'origine de l'imprimante. Les produits et pièces d'échange sont couverts pour la période de garantie restante de votre produit d'origine couvert par cette garantie limitée.

**Ce qui n'est pas couvert par cette garantie :** La présente garantie ne s'applique pas aux produits réusinés ou reconditionnés. Cette garantie ne s'applique qu'aux États-Unis et au Canada pour l'utilisation normale du produit. Cette garantie n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre pas le changement des couleurs ou la décoloration des tirages ou le remboursement des matériaux ou services nécessaires pour les travaux de réimpression. Elle ne s'applique pas aux dommages subis par le produit Epson du fait de l'utilisation de pièces et fournitures non fabriquées, distribuées ou homologuées par Epson. Sont notamment exclus de la garantie les rubans, cartouches d'encre et pièces, composants ou périphériques fabriqués par des tiers et ajoutés au produit Epson après son expédition par Epson, comme par exemple des cartes ou composants ajoutés par l'utilisateur ou le revendeur. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'interventions au titre de la garantie lorsque l'étiquette ou le logo Epson, le numéro de série ou la plaque signalétique ont été enlevés du produit, ou si le produit n'est pas correctement entretenu ou ne fonctionne pas correctement du fait d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'avaries lors du transport, de dommages causés par des désastres tels un incendie, une inondation ou la foudre, une surtension électrique, des problèmes logiciels, une interaction avec des produits de marque autre qu'Epson, ou d'une intervention effectuée par un tiers autre qu'un réparateur Epson agréé. Si une anomalie déclarée ne peut être identifiée ou reproduite, les frais engagés seront à votre charge.

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES LOIS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ EST NULLE. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE, NI EPSON AMERICA INC. NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES EN CAS DE PERTE, GÊNE OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT EPSON, QUE CE SOIT À LA SUITE DU NON-RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions.

Certains territoires n'autorisant pas les limitations qui s'appliquent à la durée d'une garantie implicite, et d'autres n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est possible que les limitations et exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous donne des droits juridiques spéciaux et vos droits sont susceptibles de varier d'un territoire à l'autre.

Epson America, Inc., P.O. Box 93012, Long Beach, CA 90809-3012

## ***Combien de photos puis-je imprimer avec la trousse d'impression PictureMate Print Pack?***

Epson propose une trousse pratique comprenant la cartouche d'encre PictureMate et du papier photo PictureMate afin de faciliter l'achat de fournitures et de gagner du temps. L'achat d'une trousse d'impression PictureMate Print Pack est pratique et économique puisqu'elle contient toutes les fournitures dont vous avez besoin.

Le rendement réel peut varier selon les types de photo imprimés, les images et la fréquence d'utilisation. Par exemple, si vous imprimez plusieurs exemplaires d'une même photo ou plusieurs photos sépia ou noir et blanc, il est possible que vous obteniez un nombre de tirages inférieur au nombre de feuilles de papier comprises dans la trousse d'impression PictureMate Print Pack. En outre, la cartouche d'encre PictureMate, une fois installée, doit être remplacée dans les six mois de son installation.

Il se pourrait que vous puissiez imprimer un nombre de tirages supérieur au nombre de feuilles comprises dans votre trousse d'impression PictureMate Print Pack. Dans ce cas, le moniteur de la cartouche indiquera que celle-ci est toujours bonne. Vous pouvez poursuivre l'impression en utilisant du papier provenant d'une autre trousse d'impression Print Pack ou du papier photo glacé de haute qualité Epson disponible auprès de nombreux revendeurs. D'autres papiers photo sont offerts, mais ceux-ci n'ont pas été formulés pour être entièrement compatibles avec la cartouche d'encre

PictureMate. L'utilisation d'autres papiers peut entraîner une reproduction inadéquate des couleurs, des problèmes d'impression et une décoloration accrue.

### ***Garantie de satisfaction de la trousse d'impression PictureMate Print Pack :***

Si vous n'êtes pas satisfait parce que vous avez obtenu un nombre de tirages inférieur au nombre de feuilles comprises dans votre trousse d'impression PictureMate Print Pack, vous pouvez retourner les feuilles de papier photo PictureMate restantes accompagnées de votre reçu de caisse daté et du code CUP de l'emballage de la trousse d'impression PictureMate Print Pack dans les 12 mois de la date d'achat, et Epson remboursera un montant de 0,29 \$US maximum par feuille retournée, plus 1,10 \$US maximum pour les frais d'affranchissement. La présente Garantie de satisfaction offre un remboursement au prorata et couvre uniquement les demandes effectuées par les utilisateurs finaux au Canada et aux États-Unis. Elle ne prévoit pas l'utilisation d'encre ou de papier de marque autre qu'Epson, l'utilisation commerciale de l'imprimante ou l'utilisation de papier à des fins d'impression d'épreuves ou à la suite d'erreurs d'impression.

Veuillez suivre la procédure de remboursement ci-dessous :

- 1) Imprimez le formulaire de garantie de satisfaction PictureMate Print Pack, disponible à l'adresse [www.epson.com/picturermateguarantee](http://www.epson.com/picturermateguarantee) ou par la poste en composant le (905) 709-8676 (Canada) ou le (562) 276-1347 (États-Unis et Puerto Rico).

- 2) Envoyez les éléments ci-dessous à :

PictureMate Print Pack Satisfaction Guarantee

P.O. Box 400067

El Paso, TX 88540-0067

Pour connaître l'état de votre demande, composez le (800) 305-7305

- a) Formulaire de garantie de satisfaction PictureMate Print Pack dûment rempli
- b) Code CUP d'origine de l'emballage de la trousse d'impression PictureMate Print Pack
- c) Copie du reçu de caisse de la trousse d'impression PictureMate Print Pack
- d) Feuilles de papier photo restantes de l'emballage d'origine de la trousse d'impression PictureMate Print Pack

### ***Déclaration de conformité avec la FCC***

#### **Pour les utilisateurs aux États-Unis**

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une

installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur une autre prise ou un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil auprès du revendeur de l'appareil ou d'un technicien radio/télévision expérimenté.

**AVERTISSEMENT :** Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation du matériel.

### **Pour les utilisateurs au Canada**

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### **Déclaration de conformité**

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B :

Nous : Epson America, Inc.

Situés à : MS: 3-13  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806-2469  
Téléphone : (562) 290-5254

déclarons sous notre seule et unique responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR, parties 2 et 15, des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif testé et jugé conforme aux normes. Les dossiers tenus indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais réalisés sur une base statistique, en conformité avec le règlement 47CFR, alinéa 2.909. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et, (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : Epson

Type de produit : Imprimante à jet d'encre

Modèle : B351A

## **Conformité ENERGY STAR**

En tant que partenaire ENERGY STAR®, Epson a déterminé que son produit répond aux directives ENERGY STAR en matière d'efficacité énergétique. Le programme ENERGY STAR de l'EPA pour matériel de bureau est un partenariat volontaire des membres de l'industrie de la bureautique et de l'informatique dont le but est de promouvoir l'introduction d'ordinateurs, de moniteurs, d'imprimantes, de télécopieurs et de copieurs éconergétiques afin de réduire la pollution atmosphérique due à la production d'électricité.



## **Avis sur les droits d'auteur**

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre – sans la permission écrite préalable de Seiko Epson Corporation. Les renseignements contenus dans le présent guide sont destinés uniquement à ce produit Epson. Epson décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cette information avec d'autres imprimantes.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tierces parties en cas de dommages, de pertes, de frais ou de dépenses engagées par l'acheteur ou les tierces parties par suite d'un accident ou d'une mauvaise utilisation de ce produit ou de modifications, réparations ou altérations non

autorisées de ce produit ou (sauf pour les États-Unis) du non-respect des directives de fonctionnement et d'entretien fournies par Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que les produits désignés comme produits Epson d'origine ou comme produits approuvés pour Epson par Seiko Epson Corporation.

## ***Note sur l'utilisation responsable du matériel protégé par les lois sur les droits d'auteur***

Les appareils photo numériques, les scanners et les imprimantes à jet d'encre, comme les photocopieurs et les appareils photo conventionnels, peuvent servir à la reproduction ou à l'impression non appropriée de matériel protégé par les lois sur les droits d'auteur. Dans certains pays, la loi permet une reproduction limitée de matériel protégé dans certaines circonstances, mais ces dernières sont parfois moins étendues que le croient certaines personnes. Epson encourage les utilisateurs d'appareils photo numériques, de scanners et d'imprimantes à jet d'encre à faire preuve de responsabilité et à respecter les lois sur les droits d'auteur.



## **Marques de commerce**

Epson, PictureMate, PRINT Image Matching et le logo PRINT Image Matching sont des marques déposées de Seiko Epson Corporation.

SoundAdvice et Epson Connection sont des marques de service d'Epson America, Inc.

Scènes et personnages Disney © Disney. Le personnage Winnie the Pooh est basé sur l'œuvre « Winnie the Pooh » de A. A. Milne et E. H. Shepard.

SD est une marque de commerce.



Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO et Memory Stick PRO Duo sont des marques de commerce de Sony Corporation.

xD-Picture Card est une marque de commerce de Fuji Photo Film Co., Ltd.



Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à des fins d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

L'emblème ENERGY STAR ne constitue d'aucune manière une promotion de l'EPA pour un produit ou un service.

## A

- Accessoires, 39, 49, 55, 70
- Affichage de 9 photos, 11, 42 à 43
- Agrandissement sans marges, 43 à 44
- Aide, 70
- Ajouter cadre, 18 à 19
- Ajustement, photo, 29 à 31, 32
- Alignement de la tête d'impression, 60 à 61
- Alignement des têtes, 60 à 61
- Amélioration des photos, 29 à 31, 32
- Annulation de l'impression, 14
- Appareil photo
  - impression depuis, 38
  - photos sélectionnées (DPOF), 20
  - sélection de photos depuis, 20
- Arrêt de l'impression, 14

## B

- Bavures, 66 à 67
- Bluetooth
  - Adaptateur pour impression de photos, 4, 36, 39 à 41
  - connexion de l'adaptateur, 40
  - déconnexion de l'adaptateur, 41
  - impression, 36, 39 à 41
- Bourrages papier, 62, 68
- Bouton d'alimentation (On), 7
- Bouton Menu, 22 à 31
- Bruits, imprimante, 65
- Buses bouchées, 58 à 59
- Buses, nettoyage, 58 à 59

## C

- Câble USB, 37 à 39, 55
- Cadres, 18 à 19
- Cadres Disney, 3, 18 à 19
- Carte CompactFlash, 8

- Carte mémoire, 7
  - adaptateur, 8
  - compatibilité, 8, 63
  - insertion, 7
  - problèmes, 65
  - retrait, 9
- Carte MiniSD, 8
- Carte SmartMedia, 8
- Cartouche d'encre
  - achat, 48
  - consignes de sécurité, 73
  - installation, 51
  - niveau d'encre, 53
  - remplacement, 48 à 52
  - retrait, 49 à 50
  - verrou, 50 à 52
- CD
  - impression depuis, 36 à 38
  - logiciels, 5, 33, 36
- Chargement de l'encre, 64
- Chargement de la pile, 56 à 57
- Chargement du papier, 7
- Comment obtenir de l'aide, 70
- Conformité FCC, 78 à 79

- Consignes de sécurité, 71 à 75
- Consignes de sécurité, pile, 74 à 75
- Contraste de l'écran, 45
- Copie de sauvegarde des photos, 63 à 64
- Copies, 13
- Cordon d'alimentation, 55
- Correction automatique, 29 à 31, 32
- Correction des images à faible résolution, 32
- Correction des photos, 29 à 31, 32
- Couleur
  - correction, 29 à 31, 32
  - problèmes, 67
- Couleur manquantes, 67
- Couleurs incorrectes, 67
- Couvercle de la cartouche, 49 à 52

## **D**

- Date, 27 à 28
- Date et heure, 27 à 28
- Date, sélection des photos, 16 à 17
- Déclaration de conformité, 79
- Demi-page, 24 à 25
- Déplacement de l'imprimante, 54
- Diaporama, 19

- Dispositif externe
  - impression depuis, 36 à 38
- Disposition, 24 à 25, 68
- Disque Zip
  - impression depuis, 36 à 38
- Documentation, 5
- DPOF (Digital Print Order Format), 3, 20

## **E**

- Économie d'énergie, 9, 57
- Écran
  - messages, 62 à 64
  - réglage, 45
  - utilisation, 10 à 31
- Écran d'affichage
  - contraste, 45
  - problèmes, 65
  - utilisation, 10 à 31
- Écran vide, 65
- Emballage de l'imprimante, 54
- Encre, voyez Cartouche d'encre
- Énergie, économie, 9, 57
- Energy Star, conformité, 80
- Entretien, 60 à 61

- Entretien de l'imprimante PictureMate, 60 à 61
- Epson

- accessoires, 39, 49, 55, 70

- Soutien technique, 70

- Exemplaires, 13

- Exif Print, 30

- Exposition des tirages, 21

## **F**

- Filtres, couleur, 26 à 27
- Formats de fichiers, 4

## **G**

- Garantie, 75 à 77
- Gros plan, affichage, 23
- Guide de l'utilisateur, 5
- Guide-papier, 7

## **H**

- Heure, 27 à 28

## I

### Image

- formats, 4

- qualité, 29 à 31, 32, 66 à 67

- Images estompées, 67

- Impression d'une plage de photos, 14 à 15

- Impression par date, 16 à 17

- Imprimer plusieurs, 11 à 12

- Imprimer tout, 13

- Installation de la pile, 55 à 56

## J

- JPEG, 4

## L

- Langue d'affichage, modification, 47

- Lignes dans les photos, suppression, 66

- Lignes, suppression, 66

- Lire diaporama, 19

- Luminosité, réglage, 31

## M

### Macintosh

- impression Bluetooth, 40

- utilisation avec l'imprimante PictureMate, 5

- MagicGate Memory Stick, 8

- Mallette, en option, 55

- Marges, 24 à 25, 68

- incorrectes, 68

- sélection, 24 à 25

- Memory Stick, 8

- Menu de sélection de photos, 13

- Messages d'erreur, 62 à 64

- Microdrive, 8

- Mise hors tension automatique, 9, 57

- Mise sous tension de l'imprimante, 7

- MMC (MultiMediaCard), 8

- Modification de la langue d'affichage, 47

## N

- Netteté, réglage, 31

- Nettoyage de la tête d'impression, 58 à 59

- Niveau d'encre, cartouche, 53

- Noir et blanc, 26 à 27

## O

### Ordinateur

- impression Bluetooth, 39 à 41
- impression depuis, 36
- sauvegarde, 33
- utilisation avec l'imprimante, 5

## P

P.I.M. (PRINT Image Matching), 4, 30

Pages vides, 68

### Papier

- achat, 48
- bourrage, 62, 68
- chargement, 7
- plateau, 6
- problèmes d'alimentation, 67 à 68
- rangement, 21
- support, 7

### Paramètres

- 20 en 1, 24 à 25
- Config. impression directe, 39
- Image mini, 32
- PhotoEnhance, 30

Paramètres définis à l'usine, rétablissement, 46

Paramètres par défaut, 45 à 47

Paramètres personnalisés, 45 à 47

Paramètres, PictureMate, 42 à 47

PDA, impression depuis, 39 à 40

Personnalisation de l'impression, 42 à 47

### Photos

- diaporama, 19
- exposition, 21
- formats, 4
- qualité, 29 à 31, 32, 66 à 67
- rangement, 21
- sélection, 10 à 20

Photos de format portefeuille, 24 à 25

Photos portefeuille miniatures, 24 à 25

Photos rognées, correction, 43 à 44

Photos sans marges, 24 à 25

PictBridge, 3, 36, 38

### PictureMate

- messages, 62 à 64
- personnalisation, 42 à 47
- Trousse d'impression Print Pack, 70
- trousse d'impression Print Pack, 77

Pile, 4, 55 à 57, 74 à 75

Plage de photos, 14 à 15

Plateau de sortie, 6  
Plusieurs photos, sélection, 11 à 12  
Poignée, 6  
Préférences d'affichage, 42 à 43  
Préférences, réglage, 42 à 47  
PRINT Image Matching, 4, 30  
Problèmes  
    alimentation du papier, 67 à 68  
    bourrage papier, 62, 68  
    carte mémoire, 65  
    couleur manquantes, 67  
    Impression lente, 66  
    qualité d'impression, 66 à 67  
Problèmes d'alimentation, 64  
Problèmes de qualité d'impression, 66 à 67

## **Q**

Qualité, 29 à 31, 32, 66 à 67

## **R**

Rangement du papier et des photos, 21  
Recadrage, 22 à 23, 43 à 44  
Remplacement de cartouche, 48 à 52  
Résolution, 4

Résolution de problèmes, 62 à 69  
Rétablissement des paramètres, 45 à 47  
Retrait  
    carte mémoire, 9  
    cartouche d'encre, 49 à 50  
    Pile, 57

## **S**

Saturation, réglage, 31  
SD (Secure Digital), 8  
Sélection des photos, 10 à 20  
Sépia, 26 à 27  
Séquence de photos, 14 à 15  
Sony Memory Stick, 8  
SoundAdvice, 69  
Soutien technique, 70

## **T**

Téléphone cellulaire, impression depuis, 39 à 40  
Témoin de carte, 7  
Tête d'impression  
    alignement, 60 à 61  
    nettoyage, 58 à 59  
TIFF, 4

Tirages flous, 66 à 67  
Toutes les photos, impression, 13  
Transport de l'imprimante, 54  
Trousse d'impression Print Pack, 70, 77

## **U**

Unité de poche  
    impression depuis, 36 à 38  
Unité externe, 36 à 38  
Unité mémoire de poche  
    impression depuis, 36 à 38  
USB DP (impression directe USB), 3, 36, 38

## **V**

Vérification des buses, 59  
Verrou, 50 à 52  
Verrou, cartouche d'encre, 49 à 52  
Vides dans l'image, 67  
Vitesse d'impression, augmentation, 66

## **W**

Windows  
    impression Bluetooth, 40  
    utilisation avec l'imprimante PictureMate, 5

## **X**

xD Picture Card, 8

## **Z**

Zoom avant ou arrière, 22 à 23





